

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Lunes 13 de agosto de 1990
Año XC.—Núm. 27.548

A los líderes de los principales partidos políticos Fernández Ordóñez informará mañana de la posición del Gobierno español ante la crisis del Golfo Pérsico

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, informará mañana de la posición del Gobierno español ante la crisis del Golfo Pérsico a los líderes de los principales partidos políticos, informaron a "Efe" fuentes diplomáticas.

El ministro recibirá sucesivamente en el palacio de Santa Cruz a los líderes del Partido Popular, José María Aznar; Izquierda Unida, Julio Anguita, y Convergencia i Unió, Miguel Roca, así como un representante del Centro Democrático y Social, partido que aún no ha decidido quién será su interlocutor con Fernández Ordóñez.

La intención del jefe de la diplomacia española es informar de la posición española ante el conflicto

del Golfo Pérsico y recabar su opinión de cara a la reunión del próximo día 20 en París de la Unión Europea Occidental (UEO).

Las entrevistas, que comenzarán a las diez con el presidente del PP, José María Aznar, se centrarán en los resultados de las reuniones celebradas el pasado viernes en Bruselas de los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Europea y del Consejo Atlántico de la OTAN.

La decisión sobre una eventual participación de España en el despliegue internacional en el Golfo Pérsico se tomará en el seno de la UEO, según manifestó Fernández Ordóñez el pasado viernes, tras los consejos de la CE y la Alianza Atlántica.—Efe.

Vandellós I podría convertirse en una central eléctrica alimentada por gas

Barcelona.—La sociedad Hifrensa, propietaria de Vandellós I, estudia la posible reconversión del complejo nuclear, clausurado tras el accidente sufrido en octubre de 1989, en una central eléctrica alimentada por gas, dijeron a "Efe" fuentes de la empresa.

Vandellós I permanece en parada obligatoria desde el incendio registrado el 19 de octubre pasado y se desmantelará en un plazo de cinco años, durante los cuales debe retirarse todo el combustible de la central.

Fuentes de Hispano-Francesa de Energía Nuclear (Hifrensa) aseguraron a "Efe" que la reconversión del complejo nuclear en una central que utilice gas para producir electricidad es técnicamente posible.

Esta reconversión es una de las

soluciones que estudia Hifrensa tras el accidente que inutilizó Vandellós I, ya que de esta forma se aprovecharía la estructura actual del complejo y su emplazamiento, uno de los más adecuados para centrales de este tipo, según las mismas fuentes.

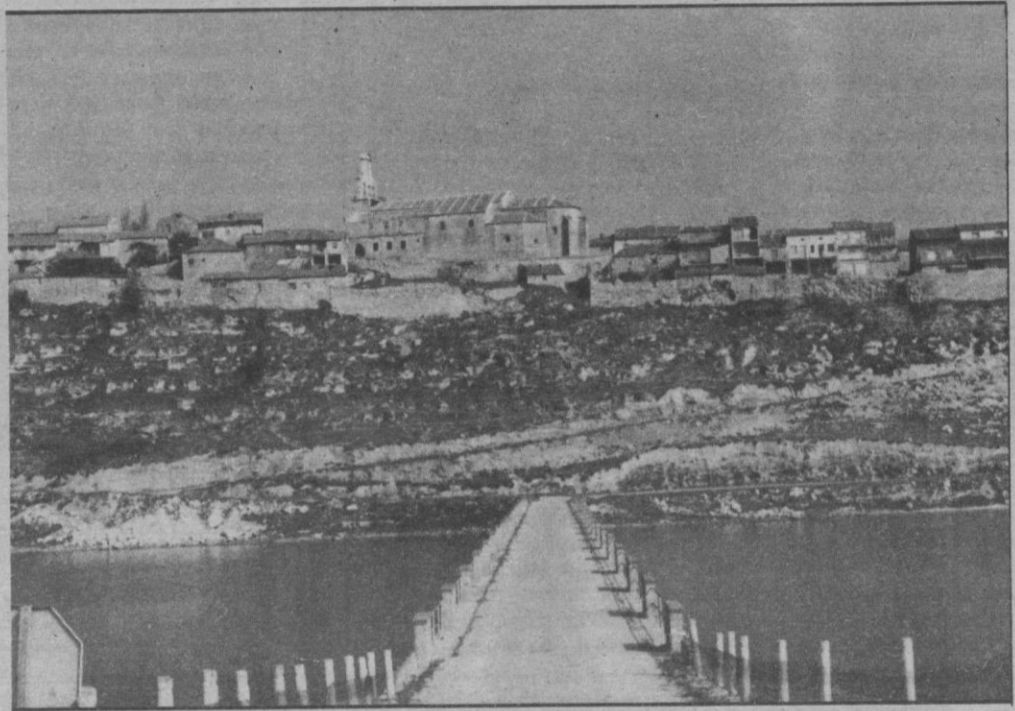
No obstante, la puesta en marcha de una central eléctrica, que requeriría unas inversiones próximas a los 50.000 millones de pesetas, según las fuentes informantes, dependería del nuevo Plan Energético Nacional (PEN) que debe aprobar el Gobierno.

Las mismas fuentes descartaron que el Gobierno modifique a corto plazo el PEN, en el que se debería incluir la posible transformación de Vandellós I en una central eléctrica alimentada por gas.—Efe.

SEGOVIA

La villa de Maderuelo, declarada conjunto histórico artístico

Por resolución de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León



La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León ha declarado conjunto histórico artístico a la villa segoviana de Maderuelo, según resolución que hoy publica el Boletín Oficial del Estado. Maderuelo está emplazada a 105 Kms. de nuestra capital, junto al embalse de Linares, al lado del cual también está la famosísima ermita que, por sus pinturas románicas (desde hace años en el Museo del Prado) está considerada, con San Baudelio de Berlanga, como uno de los santuarios de la pintura románica castellana. Maderuelo fue reconquistada y repoblada por el conde Fernán González y alcanzó su máximo esplendor en el siglo XIII. Se conservan restos de sus murallas y torreones, las dos puertas del recinto, dos bellas plazas de armónicos conjuntos y las iglesias románicas de San Miguel, Santa María y la Veracruz.

Se inicia la campaña de anuncio de la entrada en servicio de la grúa municipal

(Página 3)

Para las próximas cuatro temporadas Roberto ficha por el Valencia

Valencia.—El ex-jugador del Barcelona Roberto Fernández Bonilla ha fichado hoy por el Valencia para las próximas cuatro temporadas, según confirmaron a Efe fuentes del club valencianista.

IRAK-KUWAIT

Estados Unidos disparará contra los buques que no se detengan, según «The Washington Post»

Washington.— Estados Unidos abrirá fuego contra los buques que no se detengan e intenten romper el embargo económico impuesto por las Naciones Unidas, informó un funcionario del Gobierno norteamericano citado hoy por "The Washington Post".

"Abriremos fuego si los buques no se detienen. Haremos lo normal en estos casos: les advertiremos, haremos disparos de intimidación pero si llega el caso, no hay duda de que abriremos fuego", subrayó el funcionario no identificado.

El domingo, el secretario de Estado norteamericano, James Baker, dijo que Estados Unidos cuenta con la autoridad legal para detener en el Golfo Pérsico los buques que intenten romper el embargo, aunque no quiso denomi-

narlo "bloqueo" o "cuarentena". Baker recalcó que las fuerzas navales de EE.UU. impedirán el paso de cualquier buque que transporte petróleo iraquí.

El Gobierno norteamericano, agrega "The Washington Post", espera que Egipto "cierre el canal de Suez a todo buque con destino a Irak o cuya carga vaya al puerto jordano de D'Aqaba".

El ministro de Asuntos Exteriores de Irak, Tariq Aziz, declaró el domingo que cualquier intento estadounidense de detener petroleros iraquíes será considerado como un "acto de agresión".

Estados Unidos cuenta en el Golfo Pérsico con dos portaaviones y una docena de buques de guerra. Un tercer portaaviones, el "Saratoga", se dirige hacia la zona y un

cuarto, el "Kennedy", partirá en los próximos días a la zona.

IRAK DESMIENTE UN ATAQUE CONTRA TURQUIA

Por otra parte, Irak, a través de su ministro de Información y Cultura, Layif Nassif Yassem, desmintió hoy que tenga intención alguna de lanzarse a una invasión contra Turquía.

En declaraciones a la agencia oficial, INA, el ministro dijo que "podemos asegurar que no y además no vemos ningún motivo para tal agresión. Negamos absolutamente esas informaciones, que forman parte del complot internacional contra Irak.

Más información en pág. 11

La RDA celebra el 29 aniversario del muro de Berlín

Berlín.— El ministro de Desarme y Defensa de la República Democrática Alemana (RDA), Rainer Eppelman, coloca hoy una placa conmemorativa en uno de los puntos fronterizos del muro de Berlín, con motivo del 29 aniversario de su construcción.

El alcalde del Ayuntamiento de Berlín Este, Tino Schwierzina; diputados de la Volksammer (Parlamento) de la RDA, y diputados del Parlamento de la República Federal Alemana, se reúnen en diversos puntos del muro para recordar a las víctimas que intentaron traspasar la frontera hacia la parte occidental de la ciudad.

Entre 1961, fecha de la construcción del muro, y 1989 fallecieron 80 personas en su huida hacia Berlín Oeste.



BODAS

BANQUETES
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES
SALONES

Cocina esmerada
Restaurante - Cafetería

LOS LINAJES

Teléfono 43 17 12

apunte del día

Que sirva de ejemplo

Mirando hacia fuera, siempre se puede aprender; pero para ello hay que elegir lo bueno, claro está, no ir a caer en eso de tropezar dos veces en la misma piedra o de aceptar o adoptar lo que otros ya han desechado por defectuoso o viejo. Esto último nos ha pasado varias veces aquí, y así nos ha ido.

El Ayuntamiento de Madrid, a través de la Patrulla Verde de la Policía Municipal, va a iniciar en el mes próximo una tarea de gran importancia: Sancionará a los dueños de los perros que no hagan sus necesidades en los lugares señalados al efecto y asimismo serán intensificadas las multas a las personas que tiren al suelo, en la vía pública, latas, plásticos, cajetillas de tabaco vacías y toda clase de desperdicios. Estas sanciones por arrojar cosas inútiles en la vía pública pueden oscilar entre las 2.000 y las 10.000 pesetas.

Ahí está el ejemplo a seguir. Y en Madrid es más difícil de vigilar esta cuestión que en Segovia. Todo será empezar por dar cometidos concretos a la Policía Local, porque hay ocasiones en las que parece que no tienen asignadas tareas determinadas, y así andan las cosas.

¿Queremos que Segovia sea limpia? Adelante con la campaña. La idea es excelente, y la hemos alabado abiertamente, porque también nosotros, en la medida de nuestras posibilidades y por iniciativa propia, hacemos campaña en nuestras páginas en un intento de lograr una Segovia limpia. Pero insistimos en que también hay que implicar a los visitantes y, por supuesto, a los establecimientos de todo tipo, especialmente bares, kioscos, etc. Y si la cosa no va bien, pues ahí está la otra solución: La multa, porque aunque sea dolorosa y molesta, cuanto la gente no quiere colaborar, de alguna manera tendrá que hacerlo en beneficio de los demás. Y si el número de multas que se impusieran por dejadez en la limpieza en la vía pública se diera a conocer diariamente por prensa y radio, más cuidado tendríamos todos de cara al futuro.

El planeta de los simios

José SARAMAGO

Algunos lectores tal vez se acuerden aún de una novela francesa, de Pierre Boulle, salvo error, que en su tiempo fue recibida con gran aceptación del público y aplauso de la crítica, pienso que más por el carácter insólito del tema que por méritos literarios indiscutibles. Se llamaba la celebrada obra "El planeta de los simios", y de la curiosa pero, al final, no sorprendente historia, lo que se puede decir, abreviando, es que ya estaba toda ella contenida en el título: un planeta poblado por monos organizados según modelos políticos, culturales y sociales por nosotros ya conocidos, ya que eran, por así decir, mera repetición de los sistemas que la humanidad ha creado a lo largo de los siglos. En la sociedad de aquellos monos se podía encontrar todo lo que, para bien o para mal, define a la sociedad de los hombres: había jefes, facciones, intrigas, crimen, policías. Había monos malos y monos buenos, simios enamorados y simios celosos, monos feos y monos hermosos. Exactamente como nosotros y las gentes de nuestra calle.

Debo confesar que nunca leí el libro. Lo que de él imagino saber hoy es tan solo lo que años después vendría a serme narrado en la película basada en él, filme ingenuo entre los ingenuos, a veces ridículo debido a la moralista preocupación de acentuar la evidencia de que

todo allí pasaba como si en vez de monos fuesen representantes de nuestra especie los héroes y comparsas de la historia. La intención acababa volviéndose pleonástica al ser introducidos en el conflicto algunos seres humanos, de los auténticos, astronautas llegados al planeta a causa de una avería de la nave en que viajaban: entonces se hacía meridianamente claro que en todo aquello estaba la misma gente, los monos comportándose como hombres y los hombres como monos. Y para que no quedase la menor duda sobre el significado último del mensaje, descubríamos en las últimas secuencias del filme que los astronautas, sin saberlo, habían regresado al para entonces destruido planeta Tierra, escenario de una guerra atómica y en el que los monos habían ocupado el lugar de los hombres.

Digamos ya que las relaciones de identidad entre hombre y monos comenzaron hace muchos años, cuando el inglés aún estaba por inventar y no podía saberse, por tanto, dónde estarían y quiénes serían los tatarabuelos de Darwin. El secreto de tales relaciones, íntimas en el exacto sentido del término, está escrito y revelado, de modo maravilloso y, además, convincente, en unos antiguos textos sobre la creación de Adán en los que (copio de "Los mitos hebreos", de Robert Graves y Raphael Patai) "Dios había dado a Adán un tamaño tan grande que cuando estaba acostado se extendía desde un extremo al otro de la Tierra, y cuando se levantaba su cabeza quedaba al nivel del Trono Divino. Además, tenía una belleza tan indescriptible que aunque posteriormente las mujeres más bellas parecían monas en comparación con Sara, la esposa de Abraham, y Sara habría parecido una mona en comparación con Eva, Eva misma parecía una mona en comparación con Adán, cuyos talones —sin hablar de su rostro— brillaban

más que el sol. Sin embargo, aunque Adán fue hecho a imagen de Dios, también él parecía un mono en comparación con Dios". La conclusión que se extrae no se limita a ser lógica, imperativa y fulminante: desde que el mundo nació, desde el primer soplo de la Creación, digamos que incluso a partir del pensamiento primordial concebido por el creador en su propia cabeza, quedó ya ahí providenciado, para los tiempos venideros, que el hombre, siendo mono desde Adán, siempre debería tener, de conformidad con las diferentes jerarquías o nomenclaturas establecidas: raza, color, religión, clase, riqueza, ideología, costumbre, etc., otros hombres a los que tendría el derecho de poder tratar como a monos.

Los ejemplos, más que abundar, sobran. Bastará recordar el mono que fue Jordano Bruno, quemado por la Iglesia Católica, y, al no ser posible referir aquí, página por página, la Historia Universal, tanto antigua como moderna, recordemos solamente que para la Alemania de Hitler los judíos eran monos, que hoy, para los judíos, los palestinos son monos, y que para los musulmanes, en general, Salman Rushdie será mono hasta el fin de su vida. Sabio, lúcido y escéptico era Castela cuando nos hablaba de aquel hombre que un día compró un perro para tener en quien mandar. El pobre diablo, colocado por un negro destino en los últimos lugares de la escala social, hizo del perro mono para poder sentirse hombre. Y yo, también mono de monos, empiezo a pensar que la humanidad, a final de cuentas, no pasa de ser un mono neurótico que muerde sin parar su propia cola.

(Exclusiva Agencia Efe, S. A. Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia. La Agencia Efe no acepta necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados.)



HASTA
200.000 PTS - MENOS

Una razón de peso: hasta 200.000 pesetas menos al comprarse este mes un Classic. Y además, la financiación que más le convenga. Y si nos trae su coche usado le haremos una interesante valoración. Y después de la razón, el impulso. Acérquese a un

coche práctico y sólido. A unas prestaciones brillantes, de escaso mantenimiento y mínimo consumo. Conozca su equipamiento. Su interior amplio y cómodo. Su gran maletero. Aunque, sólo sea por una vez, déjese llevar por el impulso. Si además le añade la razón de

200.000 pesetas menos, no le costará nada decidirse. Oferta válida hasta fin de mes. Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



VEALO EN.

Motor Segovia, S. A. Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n. Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

†
ILMO. SEÑOR

D. Felipe Gallego Tejedor

(Coronel Farmacéutico del Ejército del Aire)

Que falleció en Madrid el día 8 de agosto de 1990

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña María-Luisa Beuter Zwissig; hijos, don Luis, don Juan-José, don Guillermo, doña María-Catalina, don Francisco-Javier y doña María de la Paloma Gallego Beuter; hijos políticos; hermanos, Elena y Florencio; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma.

Los textos para la sección CARTAS DE LOS LECTORES deberán tener un máximo de treinta líneas, a máquina y por una sola cara. Se identificarán con el nombre y apellidos, DNI, domicilio y teléfono. La Dirección, se reserva la opción de publicación o de extracto cuando lo considere oportuno.

El Ayuntamiento inicia hoy una campaña informativa ante la entrada en vigor de la ORA y de la grúa

El Ayuntamiento ha iniciado hoy una campaña informativa para pedir la colaboración de los ciudadanos en cuanto a la mejora del tráfico en la capital y ante la puesta en marcha de la Ordenanza Reguladora de Aparcamiento (ORA) y de la grúa, el próximo día 16.

Aparte de anuncios en prensa y radio, el municipio tiene previsto distribuir folletos informativos. El primer anuncio que se publica hoy, recoge un dibujo de una grúa con las frases: "Si quieres que la ciudad goce de buena salud... Mejora tu circulación. Aparca bien. La ORA te ayuda".

Entre otros cometidos, la grúa tendrá como misión retirar los vehículos que se encuentren mal aparcados en las zonas limitadas por la ORA o en calles conflictivas, como el Paseo Nuevo. Por ejemplo, al tratarse de una carretera nacional, en esta zona una multa por aparcar en doble fila puede ascender a 15.000 pesetas, aparte de tener que abonar la tasa por la retirada del vehículo por la grúa. Los vecinos que posean vados permanentes y sean obstaculizados por vehículos mal aparcados también podrán reclamar la grúa, tras llamar a la Policía Local en el teléfono 431212.

Las papeletas para poder aparcar en zonas ORA, que se venden en los estancos y kioscos, tendrán el mismo precio que cuando se aplicó esta ordenanza con anteriores corporaciones: 30 pesetas la media hora, 40 pesetas una hora y 60 pesetas hora y media, plazo máximo para aparcar el vehículo en el mismo lugar. La ORA funcionará de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 horas y, en principio, estará controlada por agentes de la Policía Local.

Según el concejal Alfonso Estirado, más adelante los precios de la ORA serán de 40, 70 y 90 pesetas, según el tiempo de estacionamiento. Este concejal ha señalado que es posible que la vigilancia de la ORA, a medio plazo, sea realizada por la empresa adjudicataria de la grúa y que va a salir a concurso la instalación de parquímetros. A partir del próximo jueves, día 16, habrá una grúa permanentemente en las calles durante las 24 horas del día. Es posible que, tras la experiencia de tres meses, período que dura la adjudicación del servicio a una empresa privada, se estudie la posibilidad de sacar a la calle más de una grúa, si fuera necesario.

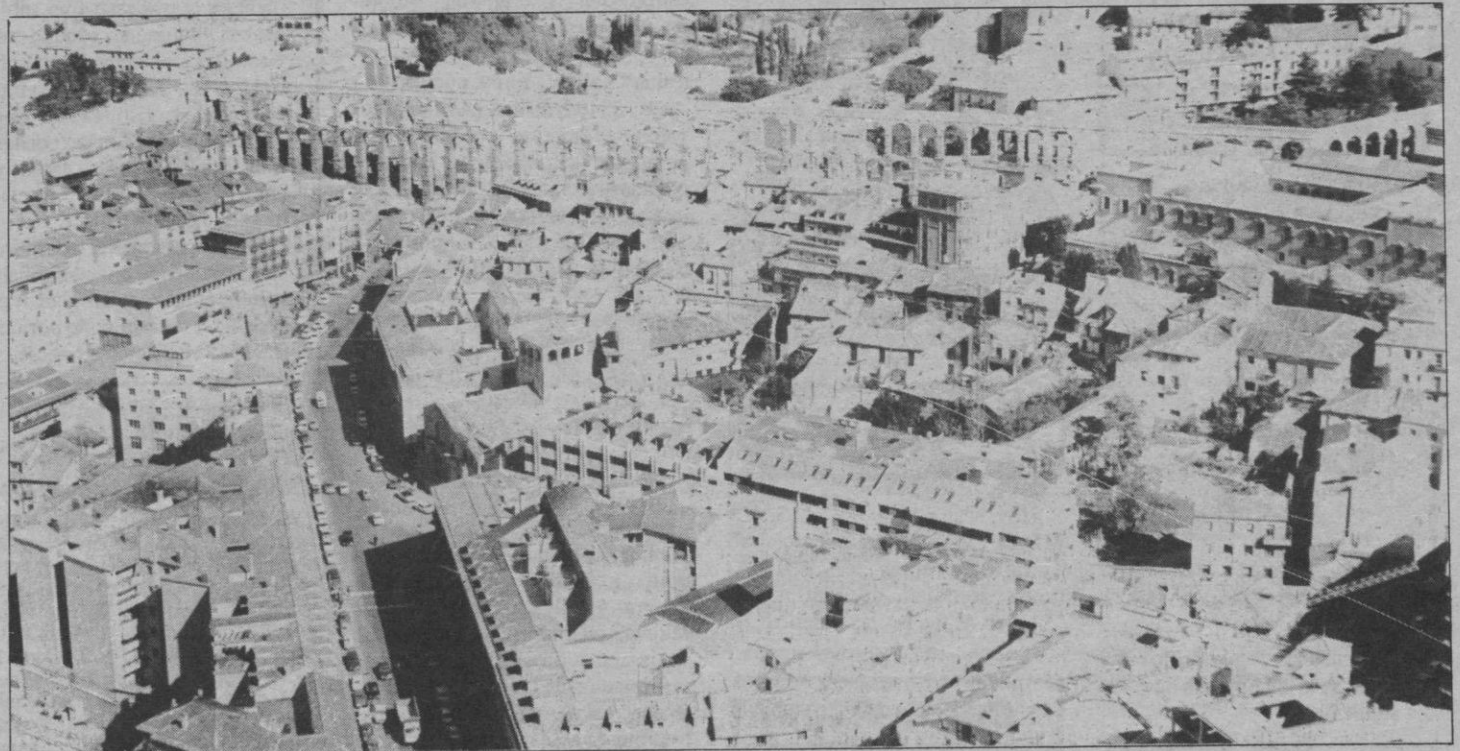
Alfonso Estirado ha señalado que se ha restringido mucho la concesión de tarjetas de estacionamiento y, a excepción de los residentes, sólo se han repartido dos por cada centro oficial y una por cada establecimiento, una vez demostrado que abona el impuesto de radicación. Estirado afirma que ni los concejales disponen de tarjeta para aparcar en zonas ORA.

A.M.

Plan Especial del Casco Antiguo Extramuros

La manzana donde está ubicada la Casa del Crimen queda como dotación pública

En la avenida Fernández Ladreda la altura máxima se fija en cuatro plantas



AURELIO MARTIN

Vista aérea de una amplia zona afectada por el Plan Especial del Casco Antiguo Extramuros

El Plan Especial de Protección Histórico Artístico, Paisaje y Reforma Interior del Casco Antiguo Extramuros, parte de cuyo contenido informamos en nuestra anterior edición, propone una unidad de actuación para abrir un espacio libre en la manzana definida por las calles Independencia, Roble, Puente de Muerte y Vida, Coches y Gobernador Fernández Jiménez. Con una superficie de 4.707 metros cuadrados, de los que hay edificadas 1.200, se proponen 3.183 metros cuadrados de edificación. En su informe, aprobado por la corporación en su última sesión de pleno, los Servicios Técnicos del Ayuntamiento muestran su intranquilidad por la fuerte afección de esta unidad a una considerable superficie.

Entre otras unidades del Plan Especial, se regularizan alineaciones entre las calles Alférez Provisional y La Plata en la esquina de Morillo y Antonio Machado y entre La Plata y Cantarranas. La unidad en el entorno de la plaza del Carrasco trata de recomponer el sistema de calles y plazas, actualmente desfigurado. Respecto a la regulari-

zación de alineaciones entre las calles de La Plata y Cantarranas, los técnicos municipales opinan que se anulan los derechos de luces, vistas de fachadas existentes al día de hoy de una serie de edificios de la calle de La Plata, a no ser que se incluya derecho preferente de adquisición. Por otro lado, consideran acertada la propuesta de eliminar los retranqueos existentes en la calle de Puente Muerte y Vida con regulación de alineaciones.

FUERA DE ORDENACION

A la Sección Técnica de Urbanismo del Ayuntamiento le ha sorprendido el excesivo número de plantas de edificios existentes que quedan fuera de ordenación y que no se defina si la permisibilidad de actuación en los mismos es la señalada en el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU).

También se señala en el informe técnico municipal que en la parcela del paseo de Ezequiel González con vuelta a la calle Teniente Ochoa se deberá corregir la línea que delimita el Plan Especial ya que el Ayun-

tamiento, con objeto de conseguir regularizar la alineación en Ezequiel González como línea continua del edificio colindante, convino con el promotor la fijación de un fondo de edificación de 15 metros desde la alineación retranqueada, pero fuera del Plan Especial. Generalmente, el Plan Especial del Casco Antiguo Extramuros propone fondos de edificación obtenidos por alineaciones interiores rectas y paralelas a las alineaciones exteriores, pero disminuyendo, a veces muy notablemente, el fondo existente, aún tratándose de edificaciones recientes; por lo que se entiende que esta propuesta se debe reconsiderar para las edificaciones recientes.

LA CASA DEL CRIMEN

La manzana en la que está ubicada la Casa del Crimen, en el barrio

A.M.

Preguntas parlamentarias

Loyola de Palacio se interesa por el número de alumnos escolarizados en el extranjero

La diputada por Segovia del Partido Popular, Loyola de Palacio, se interesa en su última pregunta al Gobierno por la población escolarizada en el exterior durante el curso 88-89 en centros españoles o de titularidad mixta y en qué países. La pregunta de Loyola de Palacio tiene varios apartados y en ellos se pregunta por los tipos de estudios que han cursado los alumnos en dichos centros; por el número de alumnos que han sido escolarizados en secciones especiales de centros extranjeros y qué tipos de estudios han cursado; por el número de alumnos que se han escolarizado en unidades en régimen de convenio con Europa en el exterior y qué tipos de estudios han realizado; por el número de alumnos que se han escolarizado en los centros del país de residencia

que siguen enseñanzas complementarias de lengua y cultura española y por el número de alumnos extranjeros que han recibido el diploma básico y superior de conocimiento del español como lengua extranjera, durante el curso citado.



AURELIO MARTIN

Fachada de la Casa del Crimen

SANTA TERESA
 PREFABRICADOS DE HORMIGONES
 LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 14 de agosto,

Van 226 días; faltan 139.
Sol: De 7,24 a 21,14.

SANTORAL

Santos: Maximiliano Kolbe, Eusebio, Betario, Calixto.

PENSAMIENTO

"Frío e insípido es el consuelo cuando no va envuelto en algún remedio". (Platón).

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,6 m/m.
Viento del E-NE.
Temperatura máxima: 32,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,1 m/m.
Viento del E-SE.
Temperatura mínima: 18,3°
Temperatura a las 8: 18,7°

SEGURINTER, S. A.

EMPRESA DE SEGURIDAD DE AMBITO NACIONAL
PRECISA CONTRATAR URGENTE PARA SU CENTRO EN SEGOVIA

GUARDAS DE SEGURIDAD

SIN TITULO

Interesados llamar al teléfono 91/519 69 58
Preguntar Sr. CALZADA

GUIA MEDICA Y SANITARIA

ASISA

Comunica a sus afiliados que, desde el día 1 de agosto, para urgencias domiciliarias deben llamar a los teléfonos 42 61 11 y 42 61 95, las urgencias hospitalarias se realizan en el Hospital de la Misericordia y en la Clínica San Francisco (esq. C/ San Francisco), con servicio permanente las 24 horas.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Roque, pinturas. Hasta el 26 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de José Mate (nacido en Castillejo de Mesleón). Horario: Sábados y festivos, de 12 a 2 y de 6 a 8.

CINE

Hoy, sesiones de 8 y 11. SALA MIRO: "Joe contra el volcán". Terraza de Verano LOS ZULOAGA, sesión diaria de 10,30 noche: "El club de los poetas muertos".

CONCURSOS

VII CERTAMEN CORAL "VILLA DE AVILES"

La Asociación Coral Avilesina convoca la séptima edición de este Certamen Internacional que se celebrará durante los cuatro domingos del mes de noviembre y el primero de diciembre y en el que podrán participar todos los coros de voces mixtas, no profesionales, procedentes de España y del extranjero, integrados por un mínimo de 20 coralistas. Los participantes, que deberán inscribirse antes del 15 de septiembre, interpretarán las siguientes obras: 1) una obra de carácter asturiano a elegir entre las cuatro siguientes: "Los claveles de mi huerta", "Siga el pandeiru to-

cando", "Quién dirá" y "Avilés romántico"; 2) obra representativa del folklore regional del coro participante; y 3) y 4), dos obras que contrasten en estilo, género y época. La interpretación de estas cuatro obras se harán a capella. Las inscripciones se enviarán a: Don Alvaro Alvarez Fernández, Presidente de la "Asociación Coral Avilesina", calle La Fruta, número 26-bajo. 33400 Avilés (Asturias-España), adonde se pueden dirigir para más información. También pueden solicitar más detalles sobre las bases de esta convocatoria en los Telfs. 541866 - 563156 - 540232 y 521567, de 19 a 21,30 horas.

PUBLICACIONES

MAPA DE CARRETERAS AGUILAR

Aguilar tiene editados varios importantes Atlas, y ahora acaba de publicar un mapa de carreteras diferente. Recuerda a los mapas de geografía física: importancia del relieve, cuidadosa representación de la red hidrográfica, destacada información de las zonas forestales y de bosque mediterráneo, etc., totalmente actualizado.

El mapa de Aguilar, a su escala, es preciso y responde a su nombre. Es un mapa de España y Portugal, no sólo de la Península Ibérica. Por tanto, incluye los territorios insulares de uno y otro país a la misma escala que la Península.

Su toponimia abundante (unos 8.000 topónimos) está actualizada incluyendo los recientes cambios de denominación de los municipios y sus denominaciones en las diferentes lenguas del estado. Las carreteras están perfectamente definidas en función de su categoría, están marcados los enlaces, las distancias kilométricas y muy destacado el número de la vía. Es plegable, a escala 1:100.000 y cuesta 600 pesetas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LAS ORGANIZACIONES OBRERAS INGLESAS ENCARAN LA NECESIDAD DE PONER FIN A LA GUERRA

Ginebra.— Un alto funcionario de la Oficina Internacional del Trabajo, que acaba de regresar de Londres, informa que el ministro de Trabajo, Bevin, y el jefe de los sindicatos, Citrine, reciben constantemente manifiestos de los grupos sindicales, asociaciones mineras y entidades de trabajadores encareciendo la necesidad de poner inmediatamente fin a la guerra con Alemania. Los obreros ingleses consideran imposible que Inglaterra pueda continuar la guerra. Argumentan que en muchas industrias de armamento se deja ya sentir la falta de materias primas. Las organizaciones mineras de Gales amenazan incluso con declarar una huelga general caso de que Churchill se obstine en proseguir la lucha.

Bevin ha amenazado con la ocupación militar de todas las industrias de armamentos caso de que los jefes sindicales no pongan a contribución toda su influencia para crear entre los obreros una moral de guerra.

Dicha personalidad terminó asegurando al corresponsal de la Transocean que hay que considerar la posibilidad de que Inglaterra se halle ante la proximidad de un cambio de orientación política, que podría ser determinado por una sublevación organizada de la clase trabajadora británica.— Efe



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 4,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 15,30, El acomodador. 16,05, Tardes musicales. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Segovia. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oky con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



PROGRAMACION DE LUNES A VIERNES

6,30, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Realiza Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana. Realiza Antonio Herrero. 9,30, El primero de la mañana. «Especial reportajes». R.A. Herrero. 11,30, Viva la gente divertida. Realiza J.A. Plaza. 12,00, Viva la gente de Segovia. Realizan Luis Martín, Teresa Sanz, Miguel A. Y. Inmaculada López, Ricardo Sánchez. 12,35, Antena de Segovia. Informativo local. R. Inmaculada López. 12,40, Viva la gente de Segovia. 14,00, Antena regional. Informativo. 14,15, Antena de Segovia. Informativo. 14,30, Viva la gente del deporte. Realiza Alfredo Martínez. 15,00, Viva la gente de Segovia con la actualidad y los 33 de A3. 16,00, Viva la gente de la tarde. 16,30, Viva la gente de la tertulia. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente que empieza. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Antena regional. 19,15, Antena de Segovia. 10,15, «Los 33 de Antena 3». 20,00, Viva la gente de la música. 20,30, Gomaes puma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. 1,30, Polvo de estrellas con Carlos Pumares. 4,30, Repetición. Supergarcía hora cero.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El Tiempo. 15,35, Cristal. 16,25, Cajón desastre. 17,25, El duende del globo. 17,30, Los mundos de Yupi. 17,55, Avance Telediario. 18,00, En verano. 19,00, Tres por cuatro. 20,00, Informativos territoriales. 20,09, Conexión con la programación nacional. 20,10, Los caballeros de Houston. 21,00, Telediario-2. 21,30, El tiempo, 21,38, Pero... ¿Está qué es? 22,50, Hablemos de sexo. 23,35, Historias de amor. 00,35, Diaric noche. 1,10, El último emperador. 2,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,20, El mirador. 15,35, La música negra. 16,30, Sesión de tarde. 18,10, De película. 19,05, Videomix. 19,30, Verano deporte. 22,30, Noticias-2. 23,05, Cine Club. 1,05, Tiempo de crear. 1,20, Última sesión. 2,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador. Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

AVISO

Se comunica a todos los candidatos presentados a la CONVOCATORIA DE PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS EN PRACTICAS, que desde el día 10 DE AGOSTO se encuentran expuestas, en todas las Oficinas de la Caja, LAS LISTAS DE CANDIDATOS ADMITIDOS a la celebración de pruebas, que se efectuarán:

DIA: 14 DE AGOSTO DE 1990.

LUGAR: COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO», C/ TRINIDAD N.º 3, SEGOVIA.

HORA: 8 HORAS 30 MINUTOS.

NOTA

Todos los candidatos deberán asistir provistos de:

- ★ Documento Nacional de Identidad.
- ★ Bolígrafo, lápiz blando y goma de borrar.
- ★ Máquina de escribir (necesaria únicamente para la sesión de tarde).

SUCESOS

Siete heridos graves en diversos accidentes de tráfico

El pasado fin de semana ha traído un saldo bastante negativo en cuanto a accidentes de tráfico se refiere. Siete heridos graves y cuatro leves en seis accidentes de tráfico en las carreteras de la provincia es el preocupante balance de los accidentes en Segovia, provocados en algunos casos por el exceso de velocidad y la conducción bajo los efectos del alcohol.

El más grave de todos ellos se produjo en el término de La Lastrilla, donde un vehículo R-11 matriculado en Bilbao colisionó contra un R-21, tras invadir el carril contrario al que debía. Como consecuencia del choque resultaron heridos graves los dos conductores, y tres ocupantes de los vehículos.

La autopista A-6 Villalba-Adanero registró dos accidentes. El primero de ellos a la altura de Labajos, donde un Peugeot se salió de la calzada tras reventar una de sus ruedas, volcando sobre el lateral izquierdo. Este accidente produjo un herido grave y dos leves.

El segundo de ellos se produjo en el término municipal de Villacastín, donde un R-19 matrícula de Córdoba colisionó por alcance contra un vehículo francés, resultando herido grave un súbdito francés a consecuencia del choque.

En la N-603, en el término municipal de El Espinar, un Opel Kadett se salió de la calzada, chocando contra la valla de protección y cayendo a la cuneta. Los ocupantes del vehículo resultaron heridos leves; pero una posterior investiga-

ción averiguó que los jóvenes, menores de edad, habían robado el coche en Madrid, pasando por tanto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Otros accidentes que registraron heridos de gravedad se produjeron en San Ildefonso y Sotosalbos. En San Ildefonso, un ciclomotor se salió de la calzada, resultando su conductor herido grave.

En Sotosalbos, un Citroën matrícula de Madrid atropelló a un ciclista que circulaba por la carretera sin las luces reglamentarias. El ciclista resultó herido de gravedad.

Han pasado a disposición judicial dos personas por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas.

INCENDIOS

El fuego también ha hecho su aparición en este fin de semana. En Samboal ha ardiendo media hectárea de pinos negrales a consecuencia de la chispa eléctrica provocada por una tormenta. Para sofocar el incendio acudieron fuerzas del ICONA, bomberos de Coca, Guardia Civil y vecinos del pueblo.

En San Ildefonso se han producido cinco conatos de incendio en pinares pertenecientes a ICONA, Presumiblemente provocados. A consecuencia de ello han sido pasto de las llamas media hectárea de pinos madereros, interviniendo en el siniestro bomberos de la comunidad de Madrid, un retén de ICONA y la Guardia Civil.

En Cantalejo, un camión cargado con bobinas de cuerda de plástico ha ardiendo por causas desconocidas. Los daños provocados por el fuego ascienden a 4.200.000 pesetas.

En nuestra capital, los bomberos realizaron cuatro salidas a sofocar pastos en zonas de Nueva Segovia y en los alrededores de la plaza de toros.

ROBOS

También los "cacos" han aprovechado el fin de semana para practicar delitos contra la propiedad. Del interior de un R-12 aparcado en la calle de Santo Domingo han sustraído dos radiocassettes, y un bolso con joyas y efectos de valor tasados por su propietario en 100.000 pesetas. También han sido denunciados los robos de dos vehículos; un R-12 ranchera y un Seat 600; siendo a su vez recuperado un Seat 124, en las inmediaciones de la calle Almira, al que le faltaba una rueda de repuesto.

Se ha denunciado la sustracción de un ciclomotor en la calle Taray, valorado en 30.000 pesetas, y del interior de un vehículo aparcado en un garaje de la urbanización "La Zarzuela" han sustraído 30 litros de gasoil y provocado daños por valor de 5.000 pesetas.

Han pasado a disposición judicial R.M.F., por amenazas graves con arma a un ciudadano; y A.G.C., por tentativa de robo en un quiosco en la plaza de la Artillería.

Terminan hoy las fiestas en el barrio de San Lorenzo

Éxito de Danza Invisible y masiva asistencia de público durante todo el fin de semana



M. GALINDO

Danza Invisible hizo bailar a todos los jóvenes segovianos durante casi dos horas

Las fiestas de San Lorenzo llegan hoy a su jornada final. Fueron seis días en los que la característica fundamental ha sido la alegría. San Lorenzo es un barrio caracterizado por saber disfrutar de los días dedicados a su patrón y en esta ocasión no han desmentido tampoco esta afirmación.

La intensidad de estos días se podía ver reflejada palpablemente en los rostros de los mozos de las peñas durante el pasado fin de semana; aún así, todavía han quedado fuerzas suficientes para vivir a tope los últimos días de las fiestas.

Sin duda, el acontecimiento más mayoritario y que ha despertado la atención de muchos jóvenes de Segovia y su provincia fue el concierto que el grupo "Danza Invisible" ofreció en la finca "Cerro de las Nieves". Aunque el marco no fuera el más adecuado para la celebración de un concierto, los más de 3.000 jóvenes que se concentraron para ver al grupo malagueño hicieron caso omiso de la situación y disfrutaron con las canciones que, durante casi dos horas, ofreció esta banda. Un gran éxito el alcanzado por este grupo, y un éxito para la comisión de peñas del barrio que acertó plenamente con la elección de esta banda como una de las principales actividades de las fiestas.

También la corrida de rejonos y la novillada contaron con el apoyo popular, destacando los triunfos de Gregorio Muñoz, "El Rubio" y del joven novillero "El Millonario". De las incidencias de estos dos festejos tienen un amplio resumen en este número, elaborado por nuestro crítico taurino Pablo Pastor.

Sin incidencias transcurrió el último de los encierros de estas

fiestas, que tuvo lugar ayer. El encierro transcurrió rápidamente, sin dar los novillos ningún tipo de problemas a los mozos.

PROGRAMA PARA HOY

Hoy, último día de las fiestas de San Lorenzo, las charangas y pasacalles han amenizado por la mañana el despertar de los vecinos de este barrio. Después de disputarse las finales del campeonato de fútbol-sala, en la Alameda del Parral ha tenido lugar la caldereta popular, en la que han participado todas las peñas del barrio. Durante la caldereta, se han celebrado concursos de bailes y charangas.

El día concluirá con el disparo de una colección de fuegos artificiales, desde el Molino de la Hoya; poniendo punto final a las fiestas de San Lorenzo 1990 la verbena nocturna, a cargo de la orquesta "Boleró". En el transcurso de la misma, se entregarán los trofeos de los distintos campeonatos que se han celebrado durante estos días, así como el trofeo que el bar "Las Columnas" ofrece al triunfador de la becerra de peñas.

M. G.

Dentro del curso de pintores pensionados

Concierto en homenaje a Luis Felipe Peñalosa



PENALOSA

Un momento del concierto a cargo del Grupo Pro Música de Cámara

El pasado sábado por la noche tuvo lugar un concierto de música de cámara en el patio del Palacio del Quintanar, dentro de las actividades paralelas organizadas este año durante el curso de pintores pensionados.

El concierto tuvo una significación especial, expresada por la directora del curso de pintores Mesa Esteban Drake, quien lo dedicó a la memoria de quien fue, según sus palabras, "el alma de esta institución cultural". Luis Felipe Peñalosa.

Se intentaba además recuperar los Encuentros de Música que a finales de los años 40 y principios de los 50 se celebraron en la residencia dentro del curso de pintores y en los que participaron músicos de la talla de Pilar Ruiz Caseaux, Gonzalo Soriano, Agapito Marazuela y Joaquín Rodrigo.

En esta ocasión el protagonista fue el grupo Pro Música de Cámara de Segovia que interpretó obras de Beethoven y Bartok, entre otros. El grupo, formado por Ignacio Vidac-

chea (flauta), Joaquín Hidalgo (violín), Carlos Alonso (viola) y Carla Muñoz (violonchelo) contó con la colaboración especial del violonchelista Joaquín Vidacchea en la interpretación de una sonata de Vivaldi, que fue muy aplaudida por el público asistente.

El concierto fue exponente de la calidad interpretativa de estos jóvenes músicos que este verano están prologando sus actuaciones en diversos puntos de la geografía segoviana.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D.ª Julia Labrador Pajares

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Ayuntamiento de Segovia.

Si quieres que la ciudad goce de buena salud...



Mejora tu circulación
Aparca bien. La O.R.A. te ayuda

FUENTEPELAYO

Presentados los carteles taurinos de las próximas fiestas

JESUS OLMOS

Ya desde finales de julio primeros de este mes se han visto expuestos al público los carteles anunciadores de los toros de las próximas fiestas a celebrar del 24 al 26 de agosto actual, independientes del resto de los festejos.

Era curioso en nuestro pueblo años ha, cuando tenían lugar las fiestas taurinas el 29 y 30 de septiembre, festividad de San Miguel Arcángel, y años después al pasar la fiesta a agosto, que por la incertidumbre que generalmente había en que si iba a haber toros o no, motivado por la escasez reinante en la correspondiente partida del presu-

puesto municipal, los carteles o programas de las fiestas, en un 90% de los años llegaban con pocos días de antelación a las mismas y en algún caso un par de días o la víspera.

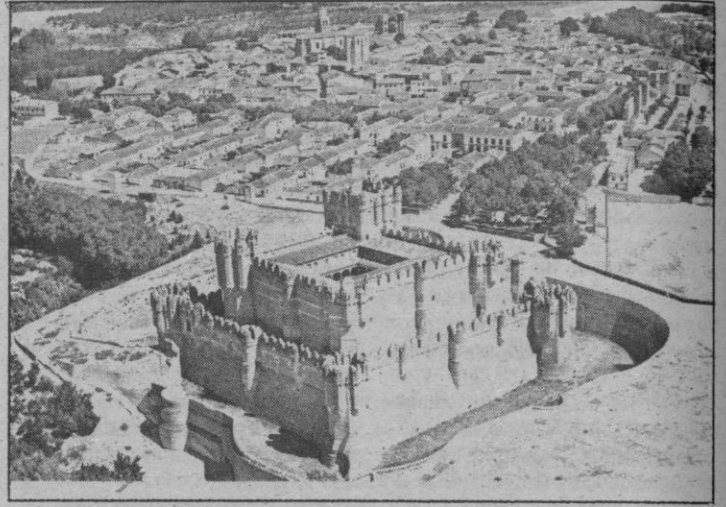
Eso no era óbice para que la población viviera dichas fiestas con intensidad, gozando en ellas y comprendiera el interés, esfuerzo y sacrificio del Ayuntamiento de turno para que se realizaran los tradicionales festejos taurinos, que dicho sea de paso generalmente y salvo excepciones, siempre resultaron muy bien, pues al ser de las últimas fiestas que se celebraban por aquí encontraban ganado de calidad y más barato que si se hu-

biera adquirido un par de meses antes, y así generalmente para la contratación de toreros.

Pues bien, este año como digo, ya desde hace diez días por lo menos, están a la vista del público los carteles que anuncian los festejos taurinos a celebrar los días 24 al 26 del presente mes (encierros y novillada) y que como novedad y curiosidad en esta población se hace constar, debido en este caso, sabemos, a la diligencia del empresario, Antonio Tejedor Gil, aunque justo es decirlo también existe un pequeño olvido o error de imprenta que se va subsanando manualmen-

COCA

Comienzan mañana las fiestas patronales



La villa de Coca, en fiestas

Clausurado el Campamento Internacional para jóvenes lisiados

Cada año la Soberana Orden de Malta organiza un campamento para jóvenes lesionados medulares en un país europeo. Allí acuden de todas las asociaciones de la Orden llevando lesionados.

Este año compete a la asociación española la organización del mismo, ya que viene asistiendo a los anteriores campamentos, que han sido en lugares tales como Verona, Calmardeen, etc.

El campamento, como ya informamos, ha estado instalado en un terreno cedido por la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, situado en la sierra de Guadarrama, en el término municipal de Peguerinos. Se trata de un paraje de gran belleza llamado "La fuente de la naranjera", entre el Alto de Los Leones y El Escorial, y sirve de punto de partida para llevar a cabo numerosas excursiones a puntos claves de turismo, tales como La Granja, Segovia, El Escorial, Madrid...

Como en los anteriores campamentos y dado el carácter tradicionalmente militar de la Orden de Malta, es el Ejército el que ha prestado una mayor colaboración en el montaje y acondicionamiento del lugar, poniendo a disposición de los acampados un enorme despliegue de efectivos e instalaciones de campaña.

Asimismo, la Orden de Malta contó para esta actividad con colaboraciones valiosas de asociaciones como la Fundación ONCE, la Fundación Benedicto Alfaro, Centro de Paraplégicos de Toledo y Embajada de Colombia y de firmas comerciales como Banesto, Coca-Cola, Savín, Hero, Eurowine, Nestlé, Telyco...

El campamento se desarrolló durante una semana completa, y han acudido a él personas de la Orden y lesionadas de países tales como Bélgica, Holanda, Italia, Suiza, Austria, Hungría, Irlanda, Francia y, por supuesto, España.

Las actividades fueron de tipo deportivo, cultural, recreativo y, sobre todo, de relaciones humanas. Se han efectuado las siguientes excursiones: Avila, con capea en Navas del Marqués; La Granja; Segovia, misa concelebrada en la Vera Cruz; Cruz de los Caídos y El Escorial; Madrid, Palacio de Oriente.

NAVALILLA

Fiestas patronales en honor de la Virgen y San Roque

F. DESCALZO

Con motivo de la celebración de las fiestas patronales se ha organizado el tercer campeonato de billar americano por parejas. La competición tendrá lugar en el disco pub Potro's de esta localidad en las tardes de los días 17 y 18 de este mes. La cuantía de los premios es bastante considerable. El ganador conseguirá 50.000 pesetas y un jamón. Los partidos darán comienzo a las siete de la tarde momento después del cierre de la inscripción que será de mil pesetas por pareja.

En estos días se están celebrando también en este mismo establecimiento un importante campeonato de mus.

Estas fiestas, que comienzan

hoy, con diversos juegos y concursos, finalizarán el sábado, 18. El tradicional pregón tendrá lugar mañana, martes, por la tarde, tras el que habrá baile a cargo de la orquesta Swing. El miércoles se oficiará la misa en honor de Nuestra Señora de la Asunción y procesión con su imagen. Por la tarde, dos curiosos concursos: El de gestos para premiar al que ponga la cara más fea, y el de jotas. A las 9,30 de la tarde, velada musical. El jueves comenzará con dianas y al mediodía habrá misa de cofrades de San Roque. Por la tarde disfraces, pasacalles y velada. A las 10,30 de la noche actuación musical moderna que interpretará Angela. Durante los dos días siguientes se desarrollarán las competiciones de billar y de frontenis con diferentes modalidades.

PRADENA

Interesantes exposiciones en la semana cultural

Se está celebrando en Prádena la acostumbrada Semana Cultural de cada verano. En el curso de ella se vienen celebrando actos varios, como una conferencia sobre la droga, cine destinados a los jóvenes y a los niños y competiciones deportivas, destacando una carrera ciclista juvenil e infantil organizada por la Federación Segoviana.

Para los próximos días 15, 18 y 19, se anuncia la celebración de dos exposiciones de singular interés. De un lado, los trabajos realizados por las señoras de la Asociación Cultural "Cueva de los Enebrales", y de otro, una muestra pictórica del artista Ramiro García da Cunha, empleado de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, cuya muestra artística será exhibida a invitación de la mencionada asociación del artista. Estas exposiciones podrán visitarse, los tres días indicados, de 6 a 8,30 de la tarde.

ANA PEÑAS GOMEZ

Como muchos otros pueblos, Coca va a celebrar sus fiestas patronales. Días muy ansiados por todos durante el largo invierno, que llegan ahora en el verano para así poder compartirlos, con todas aquellas gentes, que un día tuvieron que abandonar su pueblo y que en estos días de descanso se acercan hasta él, y también con todas aquellas personas que quieren venir a compartir la alegría de la fiesta.

Este año comenzarán las fiestas el martes 14 para terminar el sábado 18. Como en toda buena fiesta, la presencia de los toros no podía faltar, al igual que los populares encierros, el primero de ellos tendrá lugar el día 15 a las 8 de la mañana. Al día siguiente, en la plaza de toros de la villa, tendrá lugar una capea popular a las 18,30. Y el segundo encierro se correrá el día 17 por las calles del pueblo a las 19,30. Para finalizar el sábado 18 con el tercer y último encierro a las 24,00 horas.

Pero como es lógico, la música tampoco podría faltar, y más en un

pueblo de fuerte tradición musical como es Coca donde se podrá escuchar a su excelente Banda Municipal y a las magníficas orquestas que amenizarán las verbenas populares y que finalizarán casi todas ellas con un divertido toro de fuego.

Las peñas, que ya llevan mucho tiempo preparando las fiestas, nos admirarán con su ingenio y buen humor en el desfile de carrozas del día 14, a las 21 horas. Y como no podía ser menos, también habrá espectáculos para los más pequeños y un homenaje para nuestros mayores, los que fueron protagonistas hace tiempo de estas tradicionales fiestas.

Durante estas jornadas, también se celebrará el Día de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, el viernes 17, con la típica ofrenda de flores y santa misa ante la Patrona de la Comunidad de Coca, Nuestra Señora de Neguillán, en Villagonzalo de Coca.

Y como ya informamos, el fin de fiesta llegará en la madrugada del domingo, donde dará comienzo otro año de espera hasta llegar a estas ansiadas fechas.



EL SEÑOR

D. Guillermo Hernández Blázquez

Falleció en Segovia el día 11 de agosto de 1990

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos: Guillermo, Victoria y Carmen Hernández Segovia; hijos políticos: Elvira Aragoneses Manchón y Manuel Esteban Lagarto; hermana: Rogelia Hernández Blázquez; hermana política: Teodora Sanz; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana día 14, a las 9,30 de la mañana, en la parroquia del Santo Cristo del Mercado.

El sepelio ha tenido lugar ayer, día 12, a las 11,30 de la mañana, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda y el funeral por el eterno descanso de su alma se ha celebrado hoy, día 13, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

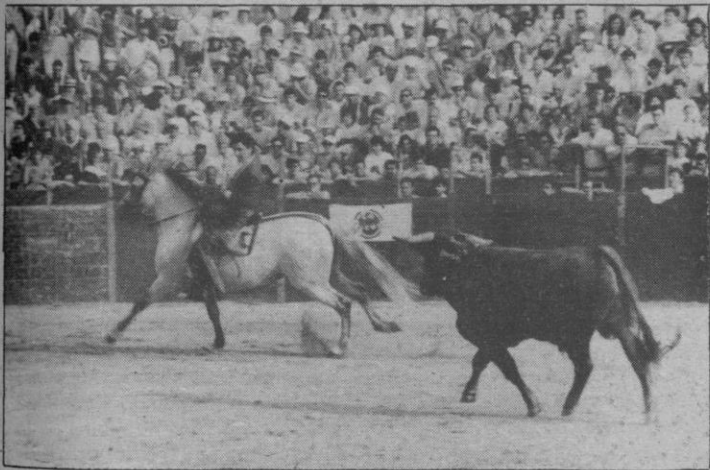
Los espectáculos taurinos del barrio de San Lorenzo se producen tanto en el ruedo como en los tendidos

Exito del rejoneador «El Rubio» y de Oscar Roberto «El Millonario»

Se celebraron las tres funciones taurinas en el coso portátil ubicado junto a la carretera de Boceguillas, registrando la plaza tres llenos totales y absolutos. El ambiente, indescriptible, pleno de manifestación popular, colorista, jocosa y al mismo tiempo con exquisito comportamiento para quienes son ajenos al entrañable barrio segoviano. Ejemplares en todo, metidos de lleno en la vorágine que supone tanta y tan emotiva convocatoria taurina, permanecer en el entorno que conforma la zona, o participar aunque sea simplemente como espectador, reconforta el ánimo, estimula los sentidos y queda el regusto que, dura exactamente un año, hasta que retorna esta fiesta trescientos se-

bien armonizada, cuyos acordes se acompañan por toda la concurrencia. Lástima de no poder ubicar una plaza de toros con mayor aforo, pues mucho público ha de conformarse con permanecer en los alrededores sin un triste "tendido de sastre" desde donde presenciar, al menos una pequeña parcela del ruedo.

Ya les informamos de la becerrada a cargo de las peñas. Ahora, lo hacemos respecto a los dos festejos celebrados el pasado sábado y ayer domingo. Toda la parafernalia aludida y acaso más, queda reflejada en lo anteriormente apuntado. Decir que, los festejos fueron presididos por Gabriel García Tejero, ciertamente bondadoso en su función,



M. A. CHAVES

senta y cinco días después. Para qué contarles la de atenciones que dispensan a los representantes de los medios de comunicación segovianos, estos paisanos y amigos del barrio de San Lorenzo, cuya vitalidad indesmayable se contagia a poco que uno se integre en el continuo carrusel de actividades. Las taurinas, son las que mayormente se aprecian, pues abarcan aspectos de muy variada condición. Incluso un espectáculo cómico-taurino-musical para dar gusto a la gente menuda.

La vistuosidad del cortejo, corre a cargo de las peñas. Enseñas de mezcolanza de colores, atuendos que corresponden a una ordenada uniformidad, sin desentonar para nada ni con vestimenta estrafalaria. Un compendio de guapas chicas y gallardos mozos, para una sinfonía

y, que a las funciones taurinas asistieron la reina de las fiestas y sus damas de honor, presentes y radiantes en el balconcillo presidencial. La cronología de ambos espectáculos fue la siguiente:

EL SABADO DIA 11

Se lidiaron cuatro erales y un añojo de Amelia Pérez-Tabernerero, de Salamanca, con muy buena presencia y de cuyo juego habría que matizar en demasía. Digamos que fueron buenos los de "El Rubio", irregular el primero de Rubén Martín, cortando por los adentros, mansó el segundo del lote del joven centauro, creando problemas al caballista, y manso total y absoluto, sin desperdicio el añojo cuya lidia correspondió al alevín cantimpalense Oscar González.

GREGORIO MUÑOZ "EL RUBIO"

Seguro, confiado, espectacular y acertado. Mejor con el corrido en cuarto lugar, donde logró un éxito importante y meritorio. Excelente monta, certero con los hierros y templado la embestida de los morlacos. Una de las mejores actuaciones que un servidor le ha visto a "El Rubio" en los últimos años. Lució mucho y lucieron sus magníficos caballos, sobre todo el toro de salida y el Ortigao Costa. Dos orejas en su primero, premio excesivo, y los máximos trofeos de su segundo, más justificado el bagaje concedido por la presidencia.

RUBEN MARTIN

No tuvo su tarde. Estuvo ciertamente desafortunado el joven rejoneador, quién acaso acusara la responsabilidad de torear ante tanto público paisano o, simplemente que no era su día. Porque posee fundamentos, corte y hechuras de buen torero a la jineta. No pudo más que mostrar en parte esos fundamentos, logrando algunos pares a una mano muy vistosos y colocando dos pares de las cortas y la rosa en terrenos de mucha exposición y riesgo. Sufrió una aparatosa caída, afortunadamente sin consecuencias, y a partir de ese momento se descompuso y no dio una a derechas. No pasa nada, Rubén. Te sobra tiempo, juventud y deseos de ser alguien importante en el rejoneo. Te falta experiencia, cuestión que sólo se adquiere con los años y los festejos toreados. ¿De acuerdo? Pues a enmendar la plana y a demostrar a más de uno que tú sirves para esto y que pronto serás un portento de artista a caballo. Una oreja de su primero y palmas en el que cerraba el festejo.

OSCAR GONZALEZ

No pudo ni supo domeñar la tremenda mansedumbre del añojo, y toda su labor se limitó a querer y no poder que le trajó por la calle de la amargura. Esta vez no hubo entusiasmo en los tendidos, y bien que lo sentimos todos. Con catorce años de edad y un ejemplar como el que



M. A. CHAVES

le cupo en mala suerte, condiciona a cualquiera y más a un chaval acostumbrado a torear y a encumbrarse en cuanto pisa el ruedo, poniendo a colafón sus maneras, su valor y su casta. Se fue amargado de la plaza, llevando consigo una herida en la mano derecha, sin gravedad alguna, pero que requirió la intervención de las asistencias sanitarias.

AYER DOMINGO DIA 12

Tarde de calor bochornoso. En esta ocasión, el juego de mulillas fue conducido por el popular vecino del barrio Plácido Domínguez "Pajarito". Los demás aspectos, iguales a funciones precedentes.

Se lidiaron cuatro erales, muy

cas, induce al error de apreciación de los espectadores. Estaban anunciados los toreros de orden inverso el correcto, lo cual, repito, equivoca al respetable y hace un flaco favor al triunfador del festejo y por el contrario ensalza al que no tuvo suerte.

Anda fácil, suelto y con sitio el joven novillero madrileño, pero ayer no pudo demostrar esas ortodoxas maneras, porque sencillamente sus antagonistas no se lo permitieron. Tan sólo destellos de calidad en cuatro excelentes y lentos lances al que abrió plaza, dos ayudas por alto y cogida espectacular, prendido por la casaquilla, por fortuna sin consecuencias. El pre-



M. GALINDO

bien presentados de la ganadería de José Escolar, pésimos los del lote de Juan Carlos Saavedra, con genio, sentido, prácticamente ilidiables. Buenos, sobre todo el primero de "El Millonario" y con ciertos problemas el que cerraba el festejo.

JUAN CARLOS SAAVEDRA

Un rapapolvos para quién confecciona los cartelés en el sentido literario, pues además de algunas ostensibles deficiencias semánti-

cioso vestido, blanco y oro, quedó hecho una ruina. Fue aplaudido al terminar de gran estocada al encuentro. Con el segundo de su lote, de todo punto imposible el conseguir un solo pase. Giralduillas como único repertorio. Dos pinchazos sin soltar y estocada entera, para fuerte ovación.

OSCAR ROBERTO "EL MILLONARIO"

Hijo del que fuera matador de toros, hoy torero de plata, Clemente Antolín "El Millonario", le anda sobrado a los toros, con sentido correcto de las distancias, fácil y seguro. Cuajó dos faenas de diferente corte, más correcta por su clasicismo la primera, donde prevaleció el toreo fundamental y, pese a matar regularmente, le fueron otorgadas las dos orejas. La segunda faena, más encimista, efectista y para la galería, buscando la transmisión con los tendidos, más que intentar el torero purista. Gustó mucho el joven diestro vallisoletano, quien logró similar premio al conseguido con su primero. Con cuatro orejas en su haber, fue el claro triunfador de la tarde en el último festejo de este ciclo taurino, que con tanta fuerza e ilusión llama a las puertas de la sensibilidad de los aficionados segovianos. Se acabaron las fiestas de San Lorenzo 1990. ¡Vivan las fiestas de 1991!

PABLO PASTOR



Sumata

transformará
tu impulso

CONRAUTO, S. I.
ES LADA EN SEGOVIA

Conde Sepúlveda, 31
Teléfono 42 54 61

SEGOVIA S.I.

Tableros para la Construcción
Nacionales y Extranjeros



OFICINA
Calle Tío Pintado, n.º 3 Teléf. 43 75 92 SEGOVIA
NAVE INDUSTRIAL
A 6 Kms. En la Ctra de Segovia a Sorla - Teléf. 43 04 79

La Diputación de León, dispuesta a negociar con FEVE para mantener la línea León-Bilbao

León (Ical).— La Diputación de León se encuentra dispuesta a firmar un convenio con la empresa estatal "Ferrocarriles de Vía Estrecha" (FEVE) para la reparación y mantenimiento de las estaciones y apeaderos de la línea León-Bilbao, según manifestó ayer en León el secretario regional del CDS, Luis Aznar, tras una entrevista con el presidente en funciones de la institución provincial, Matías Llorente.

Aznar considera que la Diputación "tiene dos papeles que jugar en el tema de la línea FEVE y así se lo hemos expresado a Matías Llorente, que ha estado de acuerdo y se ha comprometido a iniciar las gestiones necesarias para conseguir el mantenimiento del trazado ferroviario".

El secretario regional del CDS afirma que el convenio con FEVE exige la elaboración de un estudio sobre el estado de todas las estacio-

nes y apeaderos del trayecto en la provincia. "Llorente se ha comprometido a llevar nuestra propuesta a la Comisión correspondiente y a iniciar las gestiones necesarias para elaborar el estudio pertinente y firmar el convenio con la empresa estatal".

Los centristas han solicitado, en segundo lugar, a la Diputación leonesa que "inicie conversaciones tanto con Cantabria como con la Diputación de Palencia, que son las provincias más afectadas por la posible desaparición de la línea de FEVE, para buscar soluciones conjuntas entre las tres diputaciones. Nosotros creemos que el papel más importante lo debe jugar la Diputación de León, o por lo menos dar el primer paso, de modo que se consiga un apoyo institucional, no sólo en León sino también en todas las regiones afectadas por la desaparición de la línea".

Mañana visitará la zona

Sagredo mediará en la «guerra del agua» entre Jaramillo y Salas

Salas de los Infantes (Ical).— El consejero de Medio Ambiente, José Luis Sagredo, ha manifestado a la agencia Ical su disposición a mediar en la "guerra del agua" desatada entre Jaramillo de la Fuente y Salas de los Infantes, a raíz de la existencia y derribo de una presa sobre el arroyo Valdierre que ha originado la disputa entre estas dos localidades burgalesas.

José Luis Sagredo tiene previsto realizar una visita de dos días de duración a la provincia de Burgos el lunes y martes próximos, visita en la que tomará contacto con los problemas medio-ambientales de la provincia, además de hacer un seguimiento de la campaña de prevención de incendios desarrollada por la Junta.

Conocedor de la denuncia presentada por los vecinos de Jaramillo ante la Consejería de Medio Ambiente del derribo de la presa realizado en el arroyo Valdierre, el

titular de la misma ha anunciado a Ical su intención de acercarse a la zona y conversar con los alcaldes de Jaramillo y Salas, con el objetivo de llegar a una solución definitiva.

La visita se realizaría el próximo martes 14, dado que en esa fecha José Luis Sagredo tiene previsto recorrer diversas localidades de la zona sureste de la provincia de Burgos, dentro del programa de visitas que se ha trazado para este verano.

La denuncia presentada por el alcalde de Jaramillo, Fausto Sáez, ante la Consejería de Medio Ambiente, se suma a las que se han dirigido al Gobierno Civil, Confederación Hidrográfica del Duero y los tribunales de Justicia.

TRUCHIAS MUERTAS

Tras el derribo de la presa, ejecutado en la mañana del jueves, apenas discurre agua por el cauce derecho, que se dirige hacia las cercanías de Jaramillo, lo que ha provocado la muerte de decenas de truchas, siendo trasvasadas las que aún permanecían con vida al otro cauce por guardas de Icona.

POSIBLE AVERIA

Los vecinos de Jaramillo han hecho correr la noticia de que la falta de agua en Salas se debe a una avería en la conducción desde Vizcaínos, avería que ocasiona la pérdida de agua por el camino. Este dato se encuentran a falta de ser confirmado, tras las averiguaciones pertinentes que se están realizando.

El conflicto de la Unión de Campesinos Leoneses se resolverá con un debate entre sus líderes

León (Ical).— El líder del "sector crítico" de la Unión de Campesinos Leoneses (UCL), Matías Llorente, retó ayer al presidente del sindicato, Gerardo García Machado, a que se enfrente con él en un debate "cara a cara" ante todos los afiliados y en un plazo de 20 días.

El debate, que tendría como marco el Mercado Municipal de Ganados de León, es considerado por Llorente, antiguo vicepresidente del sindicato y vicepresidente de la Diputación de León, como una vía que permitiría dilucidar la auténtica situación de la organización agraria y poner fin a la crisis por la

que atraviesa la UCL antes de la celebración de su próximo congreso, que tendrá lugar los días 29 y 30 del próximo mes de septiembre.

Junto al reto lanzado por Llorente, al que aún no ha respondido García Machado, el "crítico" apuntó, como otra salida a la crisis de la Unión de Campesinos Leoneses (UCL), la celebración en un plazo de 15 días de una asamblea de la Asociación Comercial de Campesinos Leoneses (ACCAL), cooperativa comercial del sindicato agrario.

La Unión de Campesinos Leoneses viene padeciendo una profunda crisis que se remonta al verano pasado, cuando su presidente, García Machado, tuvo que viajar a Moscú para someterse a una operación quirúrgica. Durante su ausencia, el entonces vicepresidente del sindicato, Matías Llorente, se hizo cargo de las riendas de la UCL y se inició un debate interno entre ambos líderes a la vuelta de Machado.

Las juventudes del CDS piden subvenciones para desplazamientos de los jóvenes que hacen la «mili»

Valladolid (Ical).— Las Juventudes del CDS de Valladolid han manifestado hoy que el grupo parlamentario centrista en las Cortes regionales ha acogido con interés el proyecto que ha elaborado la organización juvenil del CDS para subvencionar los desplazamientos de los jóvenes de la región que se encuentran realizando el Servicio Militar dentro y fuera de los límites de Castilla y León.

El secretario provincial de Juventudes Centristas, Francisco Javier Hernantes de Diego, ha afirmado que la propuesta se encuentra sólidamente fundamentada en un estudio "que recoge cifras dramáticas de mortalidad de soldados en accidentes de tráfico".

Esta medida pretende reducir al máximo el número de accidentes, producidos fundamentalmente por la falta de medios del joven "que pueden llevarle, por ejemplo, a tratar de coger un tren en marcha", según Hernantes de Diego.

La ayuda al soldado en sus desplazamientos se dirige también "a frenar el aislamiento a que el muchacho se encuentra sometido, alejado del mundo real y de su entorno, mientras realiza una actividad que en muchos casos no es de su agrado porque no la ha elegido él".

Una laguna palentina, declarada zona de emergencia cinegética

Valladolid (Ical).— La Laguna de la Nava, al sur de la provincia de Palencia, ha sido declarada zona de emergencia cinegética mediante una resolución de la Dirección General del Medio Natural, publicada hoy en el Boletín Oficial de la Comunidad, por la que se implantará la veda de todas las especies en esta zona.

Con esta medida se pretende proteger las poblaciones de la avifauna acuática que anidan en este espacio natural. La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio ha basado su decisión en las circunstancias que concurren actualmente en este espacio cuya recuperación se ha hecho palpable en los últimos tiempos.

Medio Ambiente incluyó en sus presupuestos de este año una inversión de dos millones de pesetas para la recuperación de esta zona húmeda, una de las pocas con que cuenta la región.



NUEVA GAMA SEAT TERRA DIESEL Y GASOLINA

Así es la gama SEAT TERRA. La última tecnología en diesel y gasolina;

- Motor diesel 1.300 c.c. ✓
- Motor gasolina 903 c.c. ✓
- Nueva caja de cambios de cinco velocidades (versión diesel). ✓
- Servofreno.* ✓
- Suspensión BTN.* ✓
- Nuevo equipamiento interior.* ✓
- Mínimo consumo.* ✓

(* En todas las versiones.

Y todo a un precio sorprendente.

DESDE SOLO **930.000** PTAS.

Precio final recomendado por el fabricante (IVA y transporte incluidos).

	TERRA DIESEL	MODELOS DE LA COMPETENCIA	
Volumen de carga (dm ³)	2.450	2.600	2.672
Carga máxima autorizada (Kg.)	520	575	600
Precio final recomendado	1.076.000	1.290.000	1.318.778

Y este mes, al comprarse una TERRA diesel o gasolina le damos la mejor valoración por su vehículo usado y

MÍNIMO 100.000 PTAS.
HASTA 150.000 PTAS. MAS

Sólo hasta el 31 Agosto

Oferta válida para vehículos en stock. Sólo hasta el 31-8-90.

O bien, si contrata un Leasing por LISEAT, podrá beneficiarse de un 10% de descuento y de todas las ventajas del Leasing: sin entrada, cuotas mínimas y desgravables de sus impuestos.

SEAT. MAS POR MENOS.

SEAT
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

Crisis aérea por una avería telefónica y el intenso tráfico de aviones militares a Arabia

Madrid.— Una avería en los sistemas de comunicación telefónica del Centro de Control Aéreo de Paracuellos del Jarama (Madrid), la intensa actividad de la base de Torrejón y una tormenta pusieron gran parte del espacio aéreo español en situación de crisis en la noche del sábado y parte de la madrugada del domingo.

Más de 20 vuelos comerciales con destino al aeropuerto de Barajas

fueron desviados a otros aeropuertos, se interrumpió la comunicación con aviones en vuelo y otros no pudieron despegar. El puente aéreo militar entre Estados Unidos y la base de Torrejón también se vio seriamente afectado y varios aviones Galaxy y C-141 fueron desviados a las bases de Rota y Zaragoza. Los controladores de Paracuellos y varios aeropuertos vivieron una situación sin precedentes.

Fuentes castrenses aseguraron que en el control del radar militar de Defensa "Pegaso", encargado de canalizar el intenso tráfico militar del puente aéreo Estados Unidos-Torrejón, también se vivió una situación extrema, hasta el punto de que se decidió desviar aviones Galaxy y C-141, cargados con cientos de soldados y toneladas de equipos de combate, a la base aeronaval de Rota (Cádiz) y a Zaragoza, según informa "El Independiente".

El sábado estaba previsto que llegaran a Torrejón 22 aviones militares Galaxy y 43 C-141, algo más pequeños, con capacidad para transportar 200 soldados. Los aviones comerciales y militares estuvieron compartiendo la misma aerovía, por lo que la crisis provocada por la avería de las transmisiones se vio acentuada ante la presencia de numerosos aviones militares.

Según fuentes del centro de Paracuellos, los fallos telefónicos son frecuentes, al parecer por no estar dotadas por la compañía de un carácter más prioritario y especial. Las citadas fuentes aseguraron que durante la mañana del domingo, por ejemplo, no funcionaba la conexión telefónica con el radar de Bilbao.

Ayer por la tarde, la torre de control de Barajas también confirmó que las anomalías en el funcionamiento de Paracuellos persistían, provocando varios retrasos de vuelos y problemas en el aeropuerto madrileño.

El Defensor del Pueblo critica los privilegios de Tejero en prisión

Madrid.— El Defensor del Pueblo, Alvaro Gil-Robles, critica en su último informe anual enviado a las Cortes las condiciones de privilegio de las que goza el ex teniente coronel de la Guardia Civil, Antonio Tejero, condenado a treinta años de prisión por el intento golpista del 23-F, según "El País".

En el apartado 12.1.10.1.C, que se refiere a las condiciones de los establecimientos penitenciarios, el Defensor del Pueblo asegura: "Se hace necesario mejorar las condiciones de algunas celdas de reclusión, destinadas fundamentalmente a soldados. Algunas, por ejemplo, en la prisión naval de La Carraca los internos manifestaron al comisionado del Defensor del Pueblo que tenían que poner obstáculos en los retretes de sus celdas para impedir el acceso de ratas".

"Esta situación —añade el informe del Defensor del Pueblo— tiene su contraste con la situación detectada en otras prisiones, como la prisión de Figueras, en la que un interno procedente del empleo de jefe, además de su habitación individual, tenía otra a su disposición para estudio de pintura y proyección de películas de vídeo".

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid perdió hoy 5,85 puntos, con lo que se sitúa en 266,35 hasta el cierre del mercado continuo, según informa Efe.

A partir de hoy las acciones del grupo Torras han quedado excluidas de la negociación en el Sistema de Interconexión Bursátil, y en cualquier Mercado Secundario, según ha acordado la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

La nota más destacada de la sesión de hoy fue el retroceso de todos los sectores y de la mayoría de los valores que operan tanto en el mercado continuo como en la tradicional.

El mayor descenso fue para la construcción, que retrocedió 18,25 puntos, seguida de las químicas, con 10,16 puntos y de los bancos, con una pérdida de 7,70 puntos.

El sector siderometalúrgico descendió 4,98 puntos, el alimentario 3,25 puntos y cartera e inversión 2,58.

Los menores descensos se registraron en varios con una pérdida de sólo 1,45 puntos, en comunicaciones con 2,42 puntos y en la eléctrica con un retroceso de 2,44 puntos.

Por valores, las caídas más significativas se dieron en Pascual Hermanos que perdió un 7,6 por ciento hasta 180 y en Astland Cataluña que con el mismo descenso bajó hasta 360.

La única subida destacada la protagonizó Acenor que avanzó un 5,2 por ciento hasta 86.

Cuatro granadas causan desperfectos en el cuartel de la Guardia Civil de Zarauz

San Sebastián.—Cuatro granadas fueron lanzadas en la madrugada de ayer contra la casa cuartel de la Guardia Civil en Zarauz (Gipuzkoa). Tres de las cargas chocaron contra el primer piso del edificio, alcanzando una vivienda que en ese momento se encontraba deshabitada. Los artefactos fueron lanzados a una distancia de 400 metros, desde el lado opuesto del inmueble, atravesando la autopista Bilbao-Behobia, que durante estas fechas registra un tráfico muy intenso. Medios de la lucha antiterro-

rista calificaron como "una gran suerte" que la acción de ETA no hubiese producido víctimas ni en la casa ni entre los ocupantes de los vehículos que a diario transitan. La trayectoria, a ras de suelo, seguida por los proyectiles, "podía haber originado una masacre entre los usuarios de los vehículos que a diario pasan por aquí", indicaron las mismas fuentes. Las granadas fueron lanzadas a intervalos entre las 3,25 y las 3,57 horas de ayer. El tráfico por los dos carriles permaneció interrumpido en ambos senti-

dos, hasta primeras horas de la tarde de ayer, debido a las labores de rastreo en la zona ante la posibilidad de que los terroristas hubiesen colocado una trampa bomba.

En el citado registro los miembros de la lucha antiterrorista encontraron los cuatro tubos utilizados por el comando como lanzaderas de los explosivos. Dos de los artefactos contenían metralla, por lo que se supone que iban dirigidos contra las personas, y los otros dos, de carga hueca, contra el edificio.

Queman una bandera española en San Sebastián



El diputado Iñaki Esnaola presencia, junto a la ikurriña, la actuación de dantzaris mientras la bandera nacional arde en el suelo

San Sebastián.—La Semana Grande de San Sebastián, que se inició ayer, tuvo como prólogo un homenaje a la ikurriña, convocado por Herri Batasuna que se celebró a mediodía del domingo y en cuyo transcurso dos jóvenes encapuchados quemaron una bandera española, lo que fue recibido con aplausos por los varios cientos de personas

que se habían concentrado en el lugar.

El homenaje a la bandera vasca había sido convocado por el Partido Nacionalista Radical. En el homenaje se desarrolló un acto político, en el que intervino el diputado electo de Herri Batasuna, Iñaki Esnaola, quien aseguró que "la ikurriña es el símbolo de la soberanía vasca".

Un incendio destruye 800 hectáreas de arbolado en Málaga

Málaga.— Un incendio, al parecer provocado, ha destruido este fin de semana unas 800 hectáreas de arbolado y matorral antiguo en la

sierra de Alcaparaín, en el corazón de la provincia de Málaga. El fuego, que se declaró sobre las 11,00 horas del sábado y se encontraba ya controlado, se expandió con rapidez debido, al viento reinante en la zona y, según el testimonio de algunas personas del lugar, se extendió en dos frentes con varios focos distintos, por lo que se piensa que fue provocado.

La superficie quemada afecta a los términos municipales de Carratraca, Ardales, Casarabonela y El Burgo. Se da la circunstancia de que hace ocho años se quemaron en la misma zona 1.000 hectáreas de monte.

BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo extraordinario de la Lotería Primitiva, celebrado el sábado, día 11, fue ésta: 6-12-18-23-45 y 48. Número complementario: 17.

BONOLOTO

Las combinaciones de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son las siguientes:

DOMINGO: 7-12-17-21-30 y 49. Número complementario: 43.

LUNES: 2-18-26-27-32 y 38. Número complementario: 7.

EN POCAS LINEAS

Un camión de gran tonelaje cayó hacia las 9,30 horas de hoy al río Manzanares, a la altura del estadio Vicente Calderón, en Madrid,

TOROS

Segunda de la feria de Málaga. Tres toros de Ruchena, bien presentados, el tercero se dejó torear; dos de San Román, toreables; uno de El Torreón, muy bueno.

Rafael de Paula, de gris y oro. Pinchazo y dos descabellos (bronca). En el cuarto, nueve pinchazos y media (bronca).

Espartaco, de grana y oro. Pinchazo y estocada (ovación, oreja y vuelta). En el quinto, estocada y descabello (ovación, oreja y vuelta).

Julio Aparicio, de blanco y oro. Dos pinchazos y otro hondo, descabello (aviso y ovación). En el sexto, estocada (ovación, oreja y vuelta).

informó a "Efe" la Policía Municipal. La misma fuente explicó que el conductor del vehículo, cargado con una grúa, consiguió salir del mismo por una ventanilla y que posteriormente fue trasladado al hospital "Doce de Octubre".

Hacienda ha emitido en los últimos tres meses más de un millón de nuevas tarjetas del Número de Identificación Fiscal (NIF) que habían sido reclamadas ante las Delegaciones de Hacienda de toda España, según datos oficiales.

Antonio Guerra, hermano mayor del vicepresidente del Gobierno, "ha cobrado varios millones de pesetas" por interceder ante el alcalde de Níjar (Almería), el socialista Juan García, para la recalificación de 260 hectáreas de terreno situadas en su término municipal, según declaró ayer a la Cadena SER Antonio Fernández Sáez, portavoz del Grupo Mixto en el Ayuntamiento de Almería.

Identificada la octava víctima del accidente de Murcia

Murcia.-- La víctima que quedaba por identificar de los ocho con que se saldó el accidente ocurrido en Murcia el pasado jueves cuando se incendió un camión-cisterna que portaba 28.000 litros de combustible, ha sido identificado como Antonio García Cerezueta, según informaron fuentes sanitarias. La víctima, de cincuenta y dos años, era vecino del barrio cartagenero de Santa Lucía y había sido reclamado por sus familiares, quienes le identificaron por sus efectos personales, ya que su cuerpo estaba calcinado y no pudo ser reconocido por su físico.

Por otra parte, las tres personas que permanecen ingresadas en la Ciudad Sanitaria Virgen de la Arrixaca mantienen su gravedad. Según fuentes del citado centro; María Luisa Pérez Otón está "gravísima" y permanece internada en la Unidad de Cuidados Intensivos con ventilación mecánica, mientras que Catalina Martínez Baz, se encontraba ayer en la unidad de quemados en estado "estacionario".

Asimismo, Isidro Soriano Sánchez, de sesenta y cuatro años, quien sufrió quemaduras de segundo y tercer grado en el cincuenta por ciento de su cuerpo, tuvo que ser trasladado ayer a la Unidad de Cuidados Intensivos al haber sufrido un paro cardíaco. Soriano Sánchez está en situación "gravísima".-- Efe.

Un zamorano abusa de tres mujeres tras golpearlas con una piedra

Ibiza.-- Un músico zamorano de treinta y cinco años ha sido detenido por la Guardia Civil en la localidad ibicenca de Santa Eulalia como presunto autor de tres agresiones sexuales a otras tantas mujeres, a las que golpeó con una piedra antes de abusar de ellas.

Las investigaciones que han logrado realizar la detención del asaltante fueron posibles tras la denuncia presentada ante el puesto de Santa Eulalia por una mujer que consiguió escapar de su agresor.

La denunciante, una joven de veinte años, que está casada, facilitó a los agentes una detallada descripción de las características físicas de su asaltante, así como la matrícula de su vehículo. Al parecer, y según consta en la denuncia, la

joven fue recogida por el agresor cuando hacía auto-stop en la carretera de Santa Eulalia. Momentos después, el desconocido dirigió su automóvil a un camino vecinal, donde hirió levemente a la muchacha con una piedra, y acto seguido, intentó abusar sexualmente de ella. No obstante, la joven consiguió zafarse de su agresor y huyó del lugar, dirigiéndose poco después al puesto de la Benemérita, donde relató lo ocurrido y presentó la

correspondiente denuncia.

Además, la Benemérita le acusa de ser el presunto autor de la agresión sexual ocurrida el pasado martes, día 7, a otras dos mujeres, una de las cuales fue brutalmente golpeada en la cabeza con una piedra. La víctima fue trasladada al Hospital de la Seguridad Social, donde, dada la importancia de sus heridas, quedó ingresada en grave estado.

El tercer caso que se le imputa al músico de Zamora ahora arrestado es el asalto ocurrido a una mujer joven y casada, a la que el agresor también golpeó contundentemente en la cabeza con una piedra. Como consecuencia del fuerte golpe, y debido posiblemente a un ataque de nervios, la mujer perdió el sentido y permaneció inconsciente mientras el asaltante abusaba sexualmente de ella, motivo por el cual no pudo facilitar a la Guardia Civil una descripción de su agresor.-- Efe.



Muere ahogado en el Pisuega

Valladolid. (Ical).-- El cadáver de un hombre cuya identidad se desconoce fue rescatado del río Pisuega a su paso por Valladolid. El fallecido, que tiene un tatuaje en el brazo derecho, se había lanzado al agua en la playa de las Moreras tras haber ingerido, según testigos presenciales, al menos, cuatro botellas de vino.

La Policía sólo ha podido saber hasta el momento que el fallecido, que no portaba documentación, frecuentaba los comedores para indigentes de la ciudad.

82 muertos al estrellarse un avión en Afganistán

Kabul.-- Un avión de transporte militar Antonov-12 se estrelló el pasado viernes --la noticia fue dada a conocer ayer-- cerca de la base aérea estratégica de Shindand, en el oeste de Afganistán, accidente en el que resultaron muertas ochenta y dos personas que iban a bordo, según informaron fuentes oficiales de Kabul.

El aparato estalló minutos después de haber despegado, y cuando transportaba responsables militares, refugiados afganos llegados de Irán, entre sus pasajeros. Según fuentes oficiales, se ha abierto una investigación para determinar las causas del siniestro, si bien todo parece indicar que se debió a una "deficiencia técnica". No obstante, fuentes aeronáuticas independientes no excluyen la posibilidad de que el accidente hubiese sido provocado por varios disparos mujaidines.

El avión llegó a Shindand procedente del aeropuerto de Herat, situado a 120 kilómetros al norte de dicha provincia, para recoger a oficiales y superiores de la Armada afgana. Después, debía dirigirse a la provincia meridional de Kandahar, antes de regresar a Kabul, momento en el que ocurrió el siniestro.

Los cinco miembros de la tripulación y los setenta y siete pasajeros que viajaban en el Antonov-12 cuando ocurrió el accidente perecieron en el impacto.-- Efe.

HASTA
200.000
MENOS PTS

Una razón de peso: hasta 200.000 pesetas menos al comprarse este mes un Classic. Y además, la financiación que más le convenga con las ventajas que Volkswagen Credit tiene reservadas para usted.



Y después de la razón, el impulso. Acérquese a un

coche práctico y sólido. A unas prestaciones brillantes, de escaso mantenimiento y mínimo consumo. Conozca su equipamiento. Su interior amplio y cómodo. Su gran maletero.

Aunque, sólo sea por una vez, déjese llevar por el impulso. Si además le añade la razón de

hasta 200.000 pesetas menos, no le costará nada decidirse.

Oferta válida hasta fin de mes. Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



Volkswagen
Classic

Red de Concesionarios Volkswagen/Audi.

Saddam Hussein pone condiciones para restablecer la paz en el Golfo Pérsico

El Cairo.—El presidente iraquí, Saddam Hussein, impuso tres condiciones para lograr una solución pacífica de la crisis del Golfo Pérsico y advirtió que si la guerra llega a estallar, se producirán numerosas bajas. En el caso de que Estados Unidos y sus aliados no acepten estas condiciones, "recurriremos a la fuerza, y con ayuda de Dios, los enemigos se arrepentirán", amenazó el líder iraquí en un mensaje radiotelevisado en la tarde del domingo.

La retirada de Israel de los territorios ocupados y de Siria del Líbano, la sustitución por contingentes árabes de las tropas extranjeras y panárabes desplegadas en el Golfo y el fin del bloqueo económico y las sanciones aplicadas por la comunidad internacional, son las tres exigencias del hombre fuerte iraquí para negociar la salida de sus soldados de Kuwait.

Saddam exige, además, que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas supervise la retirada de las tropas estadounidenses emplazadas en la zona, aunque serían Riad y Bagdad los que decidirían la composición de los contingentes árabes sustitutorios.

De esta fuerza militar estaría excluido el Ejército egipcio, a cuyo presidente, Hosni Mubarak, Saddam calificó de "traidor". "El Cairo ha sido el pilar de Estados Unidos en su conspiración contra el mundo árabe", acusó el líder iraquí.

La respuesta de Washington no

se ha hecho esperar. Este país va a enviar un nuevo portaaviones, y un número indeterminado de buques de apoyo, al Mediterráneo oriental: cuando el "John F. Kennedy" y su flotilla lleguen a su destino, EE.UU. contarán con cuatro portaaviones y unos cincuenta de buques de guerra listos para ser utilizados en caso de bloqueo o de guerra, contra Irak. En Arabia Saudí, las fuerzas que está desplegando Estados Unidos doblarán pronto en tamaño a los ejércitos saudíes (65.000 hombres). Entre 100.000 y 150.000 soldados suplementarios han sido puestos en estado de alerta en sus bases norteamericanas: Washington decidirá, o no, enviarlos en función de los movimientos de tropas iraquíes.

Estados Unidos ha visto en el llamamiento que hizo ayer Saddam Hussein a los iraquíes para que ahorrasen comida y ropa un signo de que Irak empieza a estar preocupado por el efecto de las sanciones.



Saddam Hussein

Benazir Bhutto se considera víctima de los servicios secretos

París.—La derrocada primera ministra de Pakistán, Benazir Bhutto, asegura que fue víctima de los servicios secretos de su país, en declaraciones que hoy publica "Le Figaro" recogidas en su residencia de Bilawal House, en los alrededores de Karachi, donde se halla reclusa.

Bhutto señala que "ningún Gobierno Civil puede vivir en democracia si los servicios secretos gubernamentales trabajan contra su propio Gobierno". Agrega que esos servicios "han actuado intensamente para lograr mi caída", y recuerda que conservan las costumbres heredadas del general Zia, "quien ordenó ahorcar a mi padre, Alí Bhutto, en 1979".

Nombrada primera ministra en noviembre de 1988, la primera mujer en la historia que ha gobernado un país musulmán insiste en que "desde esa fecha han tratado de desestabilizarme, mediante intrigas y conspiraciones, y alimentando las tensiones étnicas en la pro-

vincia de Sindh, al Sur del país".

Interrogada sobre la probable decepción por sus propios electores, en particular mujeres, Bhutto dice que durante su mandato nombró una comisión para enmendar las disposiciones decretadas por el general Zia que hacían de las mujeres ciudadanas de "segunda clase".

Sobre la acusación de "corrupción" por la que ha sido destituida Bhutto recalca que en la historia de Pakistán, los cinco primeros ministros derrocados lo fueron bajo ese "pretexto".

Recuerda que la actividad económica se había reactivado, el déficit público había disminuido y que las inversiones extranjeras afluan al país. "Mi derrocamiento es inconstitucional e ilegal. Yo he sido elegida democráticamente por cinco años y disponía de una mayoría en el Parlamento. No cabe duda de que los servicios secretos han forzado la mano del presidente para que tome esa decisión", concluye.—Efe.

Asesinados 18 civiles en un barrio de Monrovia

Abiyán.—Dieciocho civiles al menos, incluidos mujeres y niños, fueron asesinados el domingo en Paynesville, un suburbio de Monrovia, por los soldados gubernamentales, según declaró un periodista de AFP que se encontraba en el lugar de los hechos.

Una treintena de personas que escaparon de la masacre contaron cómo las fuerzas abrieron fuego matando a todo aquel que no pudo huir, cuando trataban de recuperar posiciones en el centro de la ciudad. Muchas otras personas que habían conseguido refugiarse en una zanja fueron también asesinadas, aunque aún no ha podido precisarse el número de estas víctimas.

(CEDEAO), informaron ayer fuentes diplomáticas.

La guerra civil liberiana, que opone al Gobierno de Doe al Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), comenzó el pasado mes de diciembre, tras fracasar un intento de derrocar al jefe del Estado, en el poder desde abril de 1980.

EVACUACION ESPAÑOLA

Madrid.—Un avión de la Fuerza Aérea española, tipo Hércules, salió ayer hacia Liberia vía Freetown o Abiyán desde el aeropuerto militar de Getafe, con el fin de repatriar a la colonia española en este país africano y al embajador en Monrovia.

En este avión no se transporta material sanitario sino únicamente a dos diplomáticos, que reforzarán la legación española, y a un grupo de periodistas. El resto del personal de la Embajada española, permanecerá en la capital liberiana.—Efe.

DOE CEDE

El presidente de Liberia, Samuel Doe, ha aceptado ceder el poder a un gobierno provisional formado por la Comunidad Económica de los Estados de Africa Occidental

Nuevo aumento del precio del crudo Brent

Londres.—El precio del crudo Brent abrió hoy en el mercado de Londres a 26,40 dólares el barril para entrega en septiembre, frente a los 24,80 de su cierre del viernes. El temor de que la crisis del Golfo Pérsico pueda desembocar en una auténtica guerra sigue aumentando los precios del petróleo, que subieron casi un dólar en el mercado de Extremo Oriente.

Los analistas no descartan que los pozos de Arabia Saudí, el mayor

exportador mundial de crudo, puedan verse afectados en caso de intensificarse la lucha en la zona.

Por su parte, el mercado londinense de valores abrió hoy con pérdidas. El índice general de la bolsa era de 2.215,8 (-18,0) y el índice selectivo del Financial Times de 1.724,8 (-18,2).

Por otro lado, el agravamiento de las hostilidades en Oriente Medio y la ausencia de muchos inversores por vacaciones veraniegas se refle-

jaron hoy en la Bolsa de Tokio en un volumen muy bajo de negociación y un fuerte descenso de precios. El índice Nikkei, con la caída de 1.153,12 yenes, la sexta más grave de su historia, se situó a 26.176,43 yenes, valor más bajo de los últimos dos años.

Por su parte, el dólar finalizó a 150,65 yenes, lo que supone un alza de 0,90 puntos sobre la cotización de la víspera, después de oscilar entre los 149,87 y 150,67 yenes.

Dieciséis muertos en un gueto surafricano

Johannesburgo.—En la tarde del sábado un grupo de hombres armados mataron a nueve personas e hirieron a dieciséis al tirotear contra las ventanas de un hotel para trabajadores emigrantes en el gueto negro de Sebokeng a 60 kilómetros de Johannesburgo. Otros cinco hombres y dos mujeres murieron en

el acto y durante la noche en el hospital a donde fueron trasladados.

El gueto de Sebokeng ha sido teatro de violentos enfrentamientos entre militantes del Congreso Nacional Africano y los del movimiento zulú Inkatha del jefe Mangosuthu Nuthlezi, en particular

desde que el Inkatha se abrió a todas las razas el mes pasado.

Los enfrentamientos entre miembros del CNA y el grupo zulú Inkatha es el problema principal que obstaculiza las negociaciones del CNA con el Gobierno surafricano, por lo que Mandela se va a ver obligado a negociar con el movimiento zulú.—Efe.

PANORAMICA

COLOMBIA: Unidades de élite de la Policía colombiana mataron a tiros a Gustavo Gaviria, número tres del cártel de Medellín y primo del líder narcoterrorista Pablo Escobar Gaviria. La Policía se encuentra en estado de máxima alerta ante la posibilidad de un nuevo brote de violencia tras la tregua unilateral decretada por el cártel con motivo de la toma de posesión del Presidente, César Gaviria. El narcotraficante muerto había sido condenado a 20 años de cárcel en Francia, cuando la Policía de las Antillas Francesas le detuvo en posesión de 445 kilos de cocaína de gran pureza. Según la Policía francesa, Gustavo y su primo Pablo la distribuyeron poco después en Europa. Gustavo huyó de la justicia y no llegó a cumplir nunca la condena.

MEJICO: El joven Jesús Aguilera Salazar salió por su propio pie de la fosa donde le había enterrado su padrastro, tras clavarle un puñal. Tanto uno como otro estaban bajo los efectos del alcohol cuando empezaron a discutir y, en un determinado momento, José Maurilio Méndez cogió un puñal y se lo clavó a su hijastro. Tras creer que estaba muerto, le sepultó en una fosa que cavó en la cocina de su vivienda y huyó a Estados Unidos. Sin embargo, Jesús sólo estaba malherido y, tras permanecer durante tres horas en la fosa, notó que le faltaba el aire. Con grandes esfuerzos logró salir al exterior, lleno de barro y con el puñal aún en el pecho.

SUIZA: El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) no tiene confirmación de la puesta en libertad del segundo rehén suizo, Elio Erríquez, secuestrado en Líbano anunciada por un autollamado Escuadrón Revolucionario Palestino, declaró hoy a Efe Cristina Fedele, portavoz de dicho organismo. Según Fedele, el anuncio de la liberación difundido por el presunto grupo secuestrador no ha podido ser confirmado por los jefes de delegación del CICR en Damasco y Beirut.

SORTEO DEL DIA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final	
11 DE AGOSTO DE 1990		32 90		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de noviembre de 1990, INCLUSIVE	
Diez series de 100.000 billetes cada una					
LOTERIA NACIONAL					
0	1	2	3	4	5
Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas
91900	100.000	91901	100.000	91902	100.000
91910	100.000	91911	100.000	91912	100.000
91920	100.000	91921	100.000	91922	100.000
91930	100.000	91931	100.000	91932	100.000
91940	100.000	91941	100.000	91942	100.000
91950	100.000	91951	100.000	91952	100.000
91960	100.000	91961	100.000	91962	100.000
91970	100.000	91971	100.000	91972	100.000
91980	100.000	91981	100.000	91982	100.000
91990	100.000	91991	100.000	91992	100.000
98500	100.000	98501	100.000	98502	100.000
98510	100.000	98511	100.000	98512	100.000
98520	100.000	98521	100.000	98522	100.000
98530	100.000	98531	100.000	98532	100.000
98540	100.000	98541	100.000	98542	100.000
98550	100.000	98551	100.000	98552	100.000
98560	100.000	98561	100.000	98562	100.000
98570	100.000	98571	100.000	98572	100.000
98580	100.000	98581	100.000	98582	100.000
98590	20.000.000	98591	1.280.000	98592	100.000
98593		98594		98595	

Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
290	50.000	7711	250.000	8793	260.000	5718	250.000	925	50.000
920	50.000	171	50.000	073	60.000	646	60.000	525	60.000
		491	50.000	833	60.000	096	60.000	817	50.000
		531	50.000	963	160.000	6	10.000	78	30.000
				63	60.000			089	50.000
				3	10.000			8	10.000
								6089	300.000
								609	50.000

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS			
PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ALBUJARO
450.000.000 Plus			
Num. 91963	7	3	500.000.000
PRIMO II (PREMIO)			
			LA CORUNA
PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ALBUJARO
198.000.000 Plus			
Num. 98590	7	3	200.000.000
SEGUNDO PREMIO			
			INVENDIDO

2-0: Los árabes no fueron rivales del Whisky DyC



ANTONIO



ANTONIO

FRANCISCO TAPIAS

WHISKY DYC: Miguel Angel (César); Dani (Chuchi), Alberto, Prieto (Félix), Gangoso, Honrubia, Pascual (Llantas), Quique, Llorente, Benito (Lis), Churro.

AL-JAZIRA: Mohamed Salem, Mubazak, Adham, Bashiz, Ahmed, Hatibooz, Mohamed Jawi Fahml, Ali Ohmig, Fahad, Salm, Hadem.

ARBITRO: Sr. Moreno Iglesias ayudado en las bandas por los Sres. Godofredo y Herrero.

GOLES

1-0 (minuto 30): Pascual se interna hasta el borde del área, y de una forma muy inteligente, cede el balón a Llorente quien de fuerte disparo inaugura el marcador.

2-0: Penalti a Churro, fue lanzado por Honrubia y transforma.

Como ya es tradicional, el Ayuntamiento de Segovia organiza el trofeo de fútbol de verano que este año en segunda prueba eliminatoria se enfrentaron el Whisky DyC y el Al-Jazira.



ANTONIO

El Whisky-DyC se impuso al Cantalejo por 3-0 en el trofeo del Ayuntamiento de la ciudad

El equipo del Whisky DyC se desplazó hasta la ciudad de Cantalejo para disputar el prestigioso trofeo de esta localidad.

El Whisky DyC presentó como alineación titular a César, Chuchi, Rubén, Dani, Verdugo, Chema, Nacho, Pascual, Garrón y Javi. Durante el transcurso del partido tomaron parte jugadores como Raúl, Prieto, Alberto y Beltrán.

Los goles fueron marcados en la primera parte por Chema, y Dani y en la segunda por Chuchi.

El encuentro tuvo poca historia ya que el Whisky-DyC fue superior a los trilleros a todos los respetos. Pero el resultado no importa tanto como la buena labor de ambos conjuntos.

El primer trofeo de esta temporada que llega a Palazuelos parece ser que no será el último.

En la primera prueba del juego a cargo de los pupilos de Minguela, los árabes, equipo de primera división, no fueron capaces de derrotar a la plantilla de Palazuelos aunque todavía no esté perfilada.

Todo empezó con mucho coraje que impuso su ley en el centro del terreno de juego. A pesar de tanto entrenamiento, el conjunto Al-Jazira no supo demostrar nada de nada excepto en el minuto 20, cuando el número 20, Hahml, lanzó un fuerte disparo hacia el portal de Miguel Angel que desafortunadamente se le fue al larguero. Este fue todo el peligro del conjunto árabe. El equipo del Whisky DyC podía haber demostrado más sus cualidades en el campo, no obstante si mantiene esta línea y llega a conjuntar al completo, puede dar mucho que hablar en la presente temporada.

Resultado justo a favor de los segovianos llevando al traste las ambiciosas voces del entrenador contrario Sr. Oswaldo Sampaio, que no fueron suficientes para llevar a su conjunto por buen camino.

El viernes día 16 se verá quién es el ganador del trofeo. Se enfrentarán los dos conjuntos segovianos, Whisky-DyC y la Segoviana. Todo va a favor del DyC pero el suspense queda en el aire.

CICLISMO

Miguel Induráin se lució en la Clásica de San Sebastián

San Sebastián.— Miguel Induráin, del Banesto, ha confirmado sus dotes de "clasicómano", y ha reivindicado un puesto de líder para el Mundial de Japón, tras imponerse con autoridad en la Clásica Internacional San Sebastián-San Sebastián, puntuable para la Copa del Mundo.

Induráin dio un recital de lo que tiene que ser un ciclista que se precie de "completo", se marchó en Jaizkibel, bajó como una bala, y se presentó en la abarrotada meta del Boulevard donostiarra con 2 minutos y 26 segundos sobre un grupo perseguidor.

Fue en ese Alto de Jaizkibel, a 34 kilómetros de la llegada, donde se fraguó una carrera que hasta entonces no había tenido demasiada historia, ya que sólo se registraron las aventuras de Vandebossche (Iso-glass) y Antonio Espejo (Kelme).

El holandés, tuvo una diferencia máxima de 4.30 minutos a su favor y rodó durante 65 kilómetros en solitario, mientras que el ciclista del Kelme, que saltó poco después, apenas rebasó los 2.30.

Fueron meras anécdotas, que animaron un poco los insulsos 200 primeros kilómetros, cubiertos a

suave ritmo y bajo un sol impecable que arrastraron a miles de aficionados en torno a esta Vuelta a Guipúzcoa.

Mientras tanto, sólo los ciclistas de la ONCE se dejaban ver en cabeza de pelotón, haciendo honor a su condición de equipo favorito al triunfo final, en el que Marino Lejarreta estaba obligado a echar el resto a la hora de la verdad.

Esa hora llegaría en las primeras rampas de Jaizkibel, y allí "El Junco de Bériz" dio la cara como en él cabía esperar, imponiendo un ritmo que enseguida hizo trizas el pelotón, después de que Miguel Angel Martínez le marcara las primeras pedaladas de la ascensión.

INDURAIN-LEJARRETA, MANO A MANO

En el "sálvese quien pueda", sólo Miguel Induráin, Gilles Delion, y Erik Breukink se libraron en principio, pero pronto se observó que únicamente el navarro de Villaba iba a poder aguantarle, ya que enseguida todo quedó roto por detrás, sin que se asomaran las cabezas de hombres como Bugno o Greg Lemond, mientras que para entonces, Perico Delgado ya estaba en el hotel.

Una vez los dos corredores vascos en cabeza, el espectáculo fue impresionante, con miles de aficionados ocupando las laderas del alto de primera categoría, entusiasmados ante el derroche de fuerzas de sus dos favoritos.

Sin embargo, el dúo no iba a durar mucho, ya que una vez que Induráin se decidió a ponerse por delante, impuso un ritmo que Lejarreta no pudo seguir, aquejado en ese momento de un "flato" que le dejó casi clavado.

A partir de ahí, "Miguelón" se marchó visto y no visto, poniendo alas a un rodar frenético que le llevó a pasar por la cima con 56 segundos sobre Lejarreta, Etxabe, Chiapucci y Rodríguez Magro, que se habían unido por detrás.— Efe

El viernes, asamblea general del C. D. Acueducto

La directiva del C.D. Acueducto ha señalado la fecha del próximo viernes, día 17, para celebrar la preceptiva asamblea general de socios. Tendrá lugar a las 8 de la tarde en primera convocatoria, y media hora después, en segunda, desarrollándose en los locales del Colegio Nacional "Villalpando" (Calle Onésimo Redondo, 13). En el curso de la asamblea se dará a conocer un informe del presidente y se expondrá también la situación económica del club.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Eusebio Laguna Martín

(Industrial de Tintorerías Lavantín)

Que falleció en Segovia
el día 14 de agosto de 1989

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficie mañana día 14, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa: SOCORRO GARCIA CALLEJA;
hijos: BLANCA, MARTA, BEGOÑA y FRANCISCO-JAVIER LAGUNA GARCIA; hermanos y demás familia,

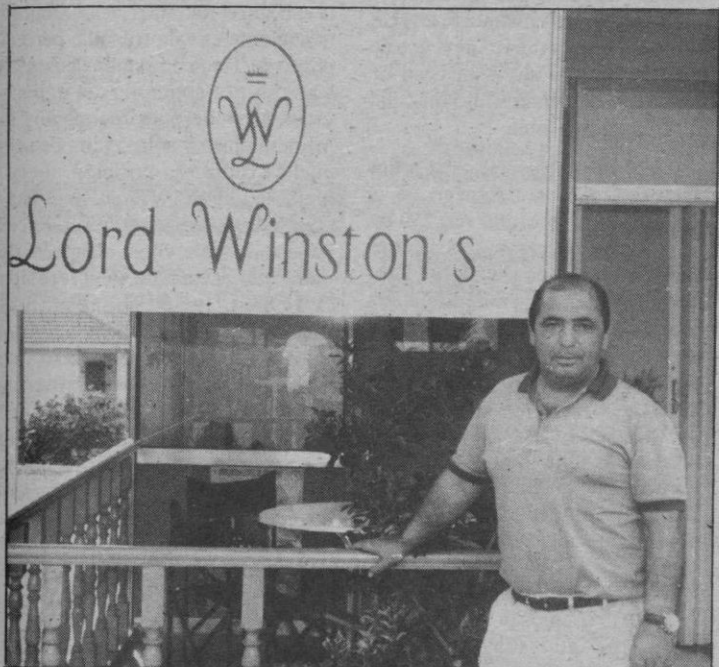
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

TENIS

El Ayuntamiento de El Espinar puja fuerte por el Lord Winston's

Los problemas del torneo vistos desde dentro por su director

Manolo Santana pidió organizar el torneo en Marbella



PEDRO L. MERINO

Tener la cualidad de ser el mejor torneo de pista rápida que se celebra en España, con un presupuesto de 34 millones de pesetas, ha de llamar la atención, sobre todo, porque tiene lugar en Segovia. Viendo el trabajo que realiza la organización del Lord Winston's, las peticiones de información sobre el torneo que solicitan las cadenas de radio y los medios de información en general se comprende el valor deportivo alcanzado por la ya quinta edición de este open internacional.

Días pasados, prácticamente en el mismo inicio del torneo, dialogamos durante muchos minutos en la sala de prensa del torneo, con el director del mismo, Pedro Muñoz, al que agradecemos la sinceridad de sus contestaciones y el no haber obviado ninguna de las preguntas formuladas a lo largo de la conversación.

OPOSICION DENTRO DE CASA

—No parece que todos los propietarios de la Urbanización Río Moros estén de acuerdo con la celebración del torneo.

—Están bien informados. La asamblea de la urbanización la formaron 123 propietarios, entre los que hay ocho que de forma insistente vienen pidiendo que el torneo no se celebre aquí. Y lo hacen de una forma insistente y de mala manera.

—Puede suponer la situación el abandono de la idea de continuar aquí con el torneo.

—Yo firmé un contrato con la urbanización por cinco años comprometiéndome a realizar una serie de mejoras que antes de cumplirse el periodo de contrato ya he cumplido. La urbanización ha recibido de la organización del torneo no menos de diecisiete millones de pesetas, con los que se ha construido un club social que se utiliza todo el año, zonas ajardinadas y pistas polideportivas. La gran mayoría, que fueron los que aceptaron y que colaboran de una forma eficaz para que siga el torneo, reconoce lo que

se ha conseguido en base a esta competición deportiva. Pero hay esa minoría que, sin razón, pues fue la asamblea de vecinos de forma mayoritaria la que aprobó el tema, se opone de forma sistemática a que continuemos. No les importa perder cualquier mejora que pueda llegar.

—Insisto sobre el fondo de la pregunta. ¿Se marchará el torneo de aquí?

—La cabeza me dice que sí, pero el corazón me pide lo contrario. Si tomo la decisión de marchar voy a decepcionar a muchos del gran número de vecinos colaboradores que el torneo tiene, y que no les importa trabajar, como lo están haciendo, en sus vacaciones. El torneo es un aliciente para la gran mayoría. En estos momentos no sé qué decisión tomar.

EL AYUNTAMIENTO TOMA POSTURA

—¿Qué hay de cierto en el ofrecimiento realizado por el Ayuntamiento de El Espinar para que la continuidad del torneo sea un hecho en la zona.

—Días pasados vinieron a verme el alcalde y miembros de la corporación para decirme que el Ayuntamiento disponía de CIEN MIL METROS CUADRADOS DE TERRENO para construir una instalación deportiva importante (prácticamente una ciudad deportiva), donde podría llevarse a efecto el torneo. La idea es excelente y en término de dos años podría ser una realidad. A mí no me importaría que el torneo se disputara ahí, porque mi idea es la de que no salga nunca de esta zona. Hay muchos matices humanos en este torneo y en esta tierra que le hacen especial. Puede que en otra parte no pudiera ser lo mismo.

—¿Hubo otros ofrecimientos?

—Te podría mostrar muchas cartas enviadas por diferentes clubes de tenis de toda España, donde se ofrecen a organizar el torneo.

Manolo Santana, en dos ocasiones, me pidió la organización para Marbella. Seguro que no tendría ningún problema a la hora de buscar otros lugares.

EL CRECIMIENTO

—¿Cuándo va a tocar techo económico el torneo?

—La empresa Lord Winston's, está prácticamente al máximo de sus posibilidades económicas en cuanto ayuda del torneo. Ahora llegamos a los QUINCE MILLO- NES, si bien también hay que decir que el torneo camina hacia su consolidación y que cada vez es más fácil encontrar patrocinador.

—Dígame si no le han llegado a sus oídos esos comentarios que señalan el que con el torneo lo que pretende su empresa es hacer negocio.

—También escuché cosas como esas. Pero lo dije hace tiempo y lo repito ahora a través de su medio de comunicación: estoy dispuesto a firmar un documento por el cual todos aquellos beneficios que pueda dar el torneo en un futuro próximo, y creo que se va a conseguir, sean dedicados a mejoras del pueblo de El Espinar. No aceptaré que nadie toque una peseta si ésta no va encaminada a esas mejoras. Ahora me han ofrecido la posibilidad de quedarme con un complejo hostelero que estará ubicado en esa ciudad deportiva y ya les he dicho que ofrezcan a otros la posibilidad. Yo no lo acepto. No vengo hacer negocio con el torneo. Muy al contrario, sólo puse dinero. A quien sí ha dado prestigio ha sido al pueblo.

LA A.T.P., A UN PASO

—¿Hay ya contestación de la ATP para que el torneo entre en el circuito internacional?

—Yo creo que el próximo año tendremos, no un torneo del Gran Prix, pero sí un torneo Challenger. Esa ha sido la contestación oficiosa que se nos ha dado a nuestra petición. Con ello el open pudiera incluso reducir gastos, ya que el máximo de premios estaría en los 100.000 dólares y los fijos a los participantes serían menores.

—¿Cómo es el tratamiento oficial que recibe el torneo?

—Hemos cambiado en este tema y en término de las dos últimas ediciones como de la noche al día. La Junta de Castilla y León se ha dado cuenta de que aquí, en la organización, no había doblez y que lo único que se ha buscado desde el primer día era el dotar de un gran torneo deportivo a Segovia, al mismo nivel que puedan tenerlo otras provincias de diferentes países europeos, y el camino ha comenzado a ser más fácil. Incluso sabemos que las subvenciones y ayudas llegarían mejor canalizándolas a través del Ayuntamiento de El Espinar. Pero es importante lo que ya se ha conseguido. El director general de Turismo de la Junta, que estuvo con los organizadores en la propia urbanización, manifestó su deseo de potenciar el torneo desde el campo del turismo.

J. M.ª

LAS COSAS DEL TORNEO Los palcos, agotados

★ Las entradas, hoy a la venta



PEDRO L. MERINO

La organización del torneo no para. El trabajo en los distintos departamentos es constante, ya que los servicios de fax están en funcionamiento de manera habitual y los teléfonos no paran de solicitar información del torneo a los distintos medios de información. Es un eficiente equipo el que allí trabaja.

Hoy comienzan a venderse las entradas individuales. Se pueden adquirir, al precio de 200 pesetas (jornada del lunes), en la propia taquilla de la organización. A partir de las seis de la tarde de cada día de la presente semana, se pondrán a la venta las del día siguiente.

No hay la menor duda de que existe un claro interés por ver el torneo. Y no nos referimos únicamente a Segovia. La organización había puesto a la venta seis de los trece palcos privados que existen en la zona alta de las gradas. El precio



PEDRO L. MERINO

de cada uno de ellos: 25.000 pesetas, incluyendo en el precio cinco entradas diarias. No hubo que esperar mucho. Todos están vendidos. Y con referencia a los abonos la "cosa" tampoco va mal: al día de ayer eran 700 los adquiridos. Ya es sabido que las gradas han sido ampliadas y que el número de localidades prácticamente se ha duplicado.

J. M.ª

Caja Segovia, es una de las entidades que con mayor fuerza colabora en el torneo. Está presente, además, con un cajero automático, un "stand", además de su ayuda directa al torneo. Sin duda, supieron captar en su día la importancia del evento deportivo.

En las tiendas instaladas se puede obtener información sobre turismo en La Manga; deporte ecuestre de alta montaña. Venta de artículos para la práctica del tenis; revistas especializadas...

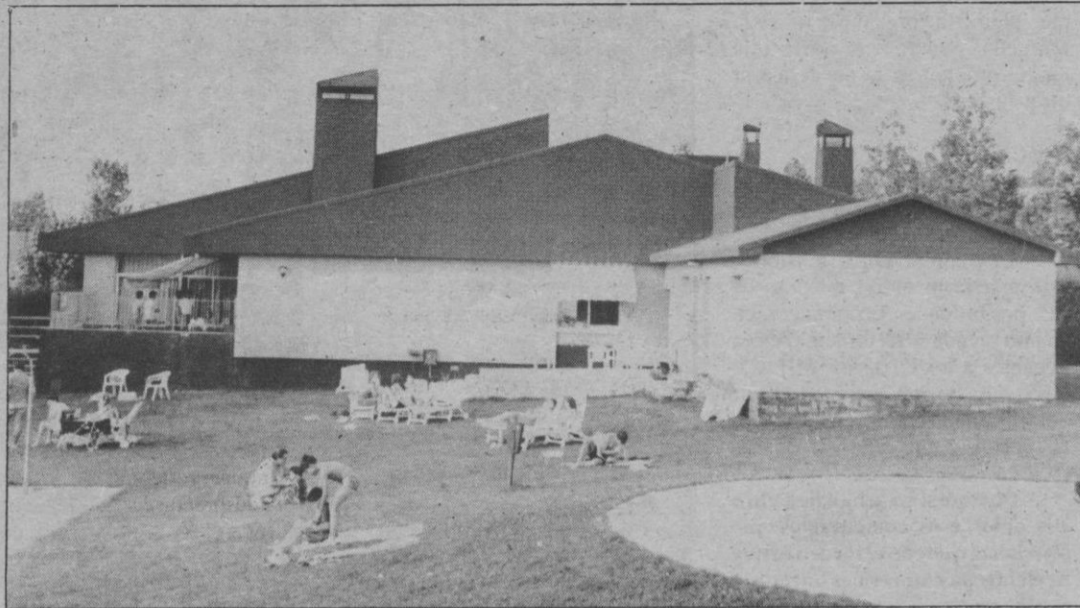
Por diferentes razones, que los jugadores ya expusieron a los organizadores, no pudieron acudir al torneo los jugadores, Altur, Germán López y Górriz. Debido a esta situación la dirección del torneo toma la decisión de que Pepo Clavet, que iba a ocupar una de las cuatro plazas de "wild card", se in-

TENIS.—V OPEN LORD WINSTON'S

Hoy comienza a disputarse el cuadro final del torneo

En las jornadas del sábado y domingo, muchos espectadores

El segoviano Jaime Costa perdió en la previa



La sede central de la organización

PEDRO L. MERINO

Tras la finalización de la jornada de ayer domingo ya se habían disputado en las pistas de la Urbanización Río Moros, de La Estación de El Espinar, sesenta encuentros de la fase previa y preprevia. Intensidad de actividades, por tanto, las desarrolladas en estas primeras jornadas del V Open Internacional Lord Winston's, que en el fin de semana ha contado con gran afluencia de espectadores, lo que demuestra el claro interés existente por el torneo, pese a que aún no comenzaron a jugar las grandes figuras del tenis.

RESULTADOS FASE PREVIA

JORNADA DEL SABADO

Francisco Hernández a E. Mandarino, por 7-5 y 6-4.
Juan Lencina a J.L. de Miguel, por 6-4, 3-6 y 7-5.

Latre, por 7-6 (9-7) y 7-6 (7-1).

Carlos del Saz a Joaquín Muñoz, por 6-4 y 7-5.

Jaime Costa a Juan R. Juanola, por 6-3 y abandono.

Víctor Usaola a Javier Molina, por 7-6 (7-4) y 6-4.

JORNADA DEL DOMINGO

Raúl Sánchez a Jorque Rey, por 7-5 y 6-3.

Javier Truyol a Ramón Martín, por 7-5, 4-6 y 7-6.

Carlos Almazán a Carlos González, por 6-1 y 7-5.

Jesús Manteca a Joaquín Iglesias, por 3-6, 6-3 y 6-4.

Carlos Alcaraz a Carlos del Saz, por 6-1 y 6-4.

José Luis Rascón a David Rodríguez, por 6-2 y 6-4.

Francisco Hernández a Juan Lencina, por 6-4 y 6-4.

trar en la fase final, es intenso. Un claro ejemplo lo tenemos en Javier Truyol, quizás el jugador más coereoso de los que hasta el momento han intervenido. Todos sus partidos han sido marathonianos, aunque él no parece acusar el esfuerzo. Ayer, hasta que se suspendió su encuentro con Ignacio Martí, desarrolló un tenis de mucha potencia, pese a que por la mañana había disputado otro encuentro.

La representación segoviana ha quedado fuera. Jaime Costa, que había ganado el primer set de su encuentro frente a Juanola, en la fase preprevia, vio como su rival hubo de retirarse por lesión, pasando el segoviano a la siguiente fase. Ayer, en un buen segundo set, estuvo a punto de dar la vuelta al partido con Usaola, pero pese a su esfuerzo quedó fuera del torneo.

HOY COMIENZA EL CUADRO FINAL

A la hora de escribir estas líneas se están disputando cuatro encuentros correspondientes al cuadro final:

J.L. Rascón - C. Villar; C. Alcaraz - V. Usaola; F. Hernández-Raúl Sánchez; y J. Manteca-con el vencedor Truyol-Martí.

A las cinco de esta tarde comenzará el partido entre Roberto Azar y Jorque Martínez y a las 7, en el que puede ser el mejor partido de la jornada, Franco Davin-Hugo Chacacú.

Chacacú parte como favorito, pero Davin es un gran jugador.

A partir de mañana martes los encuentros van a "subir de tono". Hay emparejamientos importantes para el posterior desarrollo del torneo, ya que el vencedor de la eliminatoria Sergio Casal-López Maeso, jugará en octavos contra Emilio Sánchez Vicario, mientras que Jordi Arrese, podría enfrentarse a Javier, mientras que el ganador del encuentro Francisco Clavet-Eduardo Osta, habrá de medir su raqueta con Pérez Roldán.

Los ya citados, más Juan Aguilera, son los cuatro jugadores cabeza de serie del torneo que acceden directamente a la segunda jornada de la fase final.

J. M.ª

Cardús, vencedor por tercera vez en 250 c.c.

Carlos Cardús logró ayer en el Gran Premio de Suecia su tercer triunfo de la temporada en 250 cc., tras realizar una magistral carrera. A falta de tres grandes premios, el piloto catalán acaricia, por primera vez, la posibilidad de ser campeón del mundo. En 125 cc. el holandés Hans Spaan se adjudicó su cuarta victoria; mientras que en 500 cc. la caída de Kevin Schwantz favoreció el triunfo de Wayne Rainey, que de esta forma se sitúa a un paso de conseguir su primer título mundial en la categoría reina.

Anderstop (Suecia).— Cardús demostró que su liderazgo en el Campeonato del Mundo de 250 cc. no es fruto de la casualidad. Bien es cierto que las dos caídas del estadounidense en Francia e Inglaterra han ayudado mucho al español, pero también es cierto que él tenía que estar ahí para beneficiarse de los errores. El piloto catalán realizó ayer su mejor carrera a lo largo de todos los años que lleva en el Campeonato del Mundo de Motociclismo. Cardús luchó hasta el último instante por el triunfo y lo consiguió.

Además, lo que antes de Suecia eran cuatro puntos de diferencia en la clasificación provisional, son ahora siete, y Kocinski tendrá que salir por todas en las tres pruebas que aún faltan por disputarse (Checoslovaquia, Hungría y Australia).

ATLETISMO

Luis Javier González, campeón de España en 800

Jerez de la Frontera.— Luis Javier González regresó al primer plano del medio fondo español al proclamarse campeón de España de 800 metros, venciendo a Arconada, el gran favorito, y obtener de manera automática su inclusión en la selección española que competirá en los Campeonatos de Europa de Split, dentro de quince días.

Arturo Ortiz, plusmarquista nacional de altura, volvió a ofrecer una muestra de sus cualidades como competidor, aunque una vez más se encontró solo a las primeras de cambio. Saltó a la primera 2,14, luego 2,20 y después 2,24. Necesitó tres intentos para pasar 2,28 y 2,31—su segundo registro de siempre— y falló sobre 2,34, que hubiera supuesto un nuevo récord nacional.

La vizaína Cristina Castro ganó dos títulos en el lapso de 35 minutos, en gran parte debido a la ausencia en las pruebas de la velocista Sandra Myers. Primero en 100 metros, en pugna con Yolanda Díaz, y luego en 200 con la débil oposición de Carmen García.

Sandra Myers se impuso con casi dos segundos de ventaja a Blanca Lacambra en 400 metros, aunque en esta ocasión no pudo con su propio récord nacional.

El abulense Santiago Moreno, después de un año de inactividad por una gravísima lesión en la rodilla derecha, recuperó su hegemonía en el triple salto al ganar con la marca de 16,25 metros, conseguida en su quinto intento. Ninguno más de los participantes pasó de 16 metros.

En la final femenina de 1.500 saltó la sorpresa, ya que Montserrat Pujol, primera en el "ranking" nacional del año con 4:07.7, fue superada por Alejandra Ramos, la atleta chilena del Kelme.— Efe

El suizo Jacques Cornú fue el más rápido en la salida, pero a su rueda se situaron cinco pilotos más que estaban dispuestos a todo: Luca Cadalora, Wilco Zeleberg, que más adelante quedó descolgado, Helmut Bradl, Masahiro Shimizu y Carlos Cardús.

En el octavo giro, con Cardús en la cabeza, el italiano Luca Cadalora le adelanta en una frenada, pero el piloto de Tiana no estaba dispuesto a permitir otra victoria del italiano y dos giros después recuperaba la primera plaza y sólo a falta de seis vueltas cedía esa posición nuevamente al italiano, y también al estadounidense, que por aquel entonces ya estaba con ellos, después de marcar el récord de vuelta rápida (1:34.833). En el último giro al trazado sueco, Cardús mantuvo el tipo y logró su tercera victoria, que sin duda le da renovadas fuerzas para las tres últimas pruebas.

Alex Crivillé y Alberto Puig también protagonizaron una buena actuación y concluyeron la carrera en la novena y duodécima posición.

CARRERAS DE CABALLOS

En la tarde de ayer domingo se cumplía el octavo día de carreras en el hipódromo de Lasarte y correspondiente a su temporada de verano. Reunión con QH en las apuestas y reunión en la que una vez más volvió a darse más de una sorpresa con referencia a resultados. Sorpresas grandes protagonizadas por las victorias de ADIVINA en el Premio Askatuk y de A NOSA TERRA en el Ayuntamiento de Segura. Importantes triunfos que mucho tendrían que significar en el reparto de dividendos de la QH.

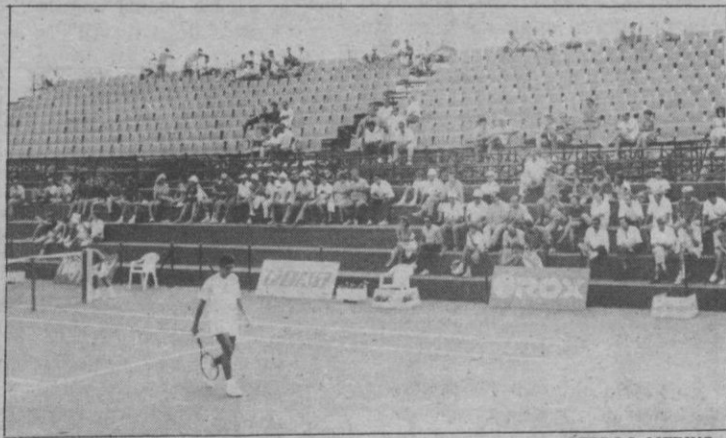
En las otras pruebas incluidas en el programa, aceptemos en línea de normalidad las victorias de SU INMINENCIA, RIO TURBIO, DEDRA e ISLA CRISTINA. La combinación ganadora queda formada por los números 1-10-2/1-17-6-6. Y en el reparto de premios para los apostantes de la QH. Los de cinco aciertos a 275.000 pesetas; y no habiendo acertantes del pleno, un bote de más de DOS MILLO- NES para próxima jornada.

Pero como dato digno de anotar, por lo que ello significó para los que eligieron la gemela afortunada, digamos que el boleto 6-14, en la quinta carrera, se pagó a 50.000 pesetas por 100 jugadas.

Y en esta ocasión, una despedida corta; pues el próximo miércoles día 15—ya celebrándose los festejos de la Semana Grande— esperamos volver a encontrarnos con la afición donostiarra para ser espectadores del Premio Copa de Oro de San Sebastián. Se destaca la posibilidad de la gran favorita ROBERTIYA, pero a no olvidarse que otros participantes (como ya señalábamos en nuestros pronósticos), también cuentan para el triunfo.

Y desde San Sebastián, a la reunión del jueves noche en La Zarzuela. Repetimos, pues, que ¡más no puede pedirse! Pero al referirnos a esas reuniones nocturnas, recordemos que habrá carreras el 16, 23 y 30 de agosto; y 6 y 13 de septiembre.

ENRIQUE GARLA



PEDRO L. MERINO

Raúl Sánchez a Jorge Rey, por 7-5 y 6-3.

Alfredo González a Ubaldo Alfaro, por 6-4, 5-7 y 6-1.

Jesús Manteca a Manuel Martí, por 4-6, 6-0 y 6-1.

Joaquín Iglesias a Julio Cruz por 6-7 (11-13), 6-3 y 6-4.

Javier Truyol a Ramón Martín, por 7-5 y 7-6 (7-1).

Ignacio Martí a Oscar Muñoz, por incomparecencia.

Juan L. Rascón a Roberto Díaz, por 6-2 y 6-3.

David Rodríguez a Rubén Gómez, por 6-2 y 6-4.

Constantino Villar a José L. Carro, por 6-2 y 6-2.

Carlos Almazán a Carlos González, por 6-1 y 7-5.

Carlos Alcaraz a Mariano López

Víctor Usaola a Jaime Costa, por 6-2 y 6-4.

Constantino Villar a Carlos Almazán, por 6-1 y 6-3.

Raúl Sánchez a Alfredo González, por 6-3 y 6-2.

El encuentro Truyol-Martí, hubo de ser suspendido por falta de luz, cuando cada uno de los jugadores se había anotado un set y mantenían empate 3-3 en el tercero, que continuará hoy.

COMENTARIO A LAS JORNADAS

No hubo excesivas sorpresas en lo que llevamos de torneo, si bien el esfuerzo que realizan los jugadores por intentar conseguir una de las cuatro plazas que dan opción a en-

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA apartamento en Benidorm, quincena agosto. Teléfono 423596.

SE ALQUILA piso por temporada. Escultor Marinas, 24, 3.º Segovia. Ver tardes.

ALQUILO dos locales comerciales. Carretera Villacastín y Sargento Provisional. Teléfono 431250.

SE ALQUILA piso en Alicante, mes septiembre. Teléfonos 171089 y 171753.

GANADOS

VENDO 25 corderas de 30 kilos, churras, para carne. Teléfono 164325.

VENDO CHIVAS, CABRAS y SEMENTALES, RAZA «SAANEN», ALTA PRODUCCION
☎ 983/35.73.41
Mañanas de 11 a 14 horas

VENDO sementales y chotos Limosín puros, saneados. 181623. El Espinar.

ATENCION: Pavos machos 3 meses, raza gigante. Escultor Marinas, 24. Teléfono 425807.

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 4 tarde. Teléfono 434925.

SE NECESITA camarero fijo para discoteca. Teléfonos 540138 y 540252.

SE NECESITA esteticien. Teléfono 424380.

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITAN CONDUCTORES CON EXPERIENCIA EN TRÁILER

Teléfono 44 22 86 (Ref. 40/1/M051)

SE NECESITA

ABOGADO

Para trabajar en grupo de empresas

Interesados llamar

☎ 44 22 86 (Ref. 40/1/M052)

SE PRECISAN OFICIALES Y AYUDANTES DE FONTANEROS

Bien retribuidos

CALORINSA
Teléfono 43 37 50
Ref. 40/1/T001

DISJOCKEY conocimientos musicales amplios, mínimo 25 años, bien remunerado. Apartado de Correos 380. Segovia. (Ref. 40/1/M037).

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 434807, de 2 a 4,30. (Ref. 40/1/M005).

SE NECESITA personal para explotación agrícola y ganadera. Teléfono 531107 (Ref. 40/1/T001).

TRASPASOS

TRASPASO bar-restaurante funcionando. Muy interesante. Teléfonos 431226 y 421291.

SE TRASPASA mesón con horno de asar. Teléfono 550266. Riaza.

SE TRASPASA papelería librería. Teléfono 430663 (a partir 9 noche).

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡ATENCIÓN! Si no cobra Pensión, infórmese. Teléfono 442506.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

IVECO, furgones, frigoríficos, isoterma y normales, cabezas tractoras, toda prueba. Carretera San Rafael, km. 92.

PARTICULAR: 4 ejes, Pegaso, basculante, tarjeta nacional. Teléfono (911) 575110.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Casa Judería Vieja, 3 plantas, buhardilla para rehabilitar.

TOVAR: Vende local 80 m², C/San Cristóbal, buena fachada, esquina.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Bar en venta. San Lorenzo, 70 m², amplia fachada.

MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
TRASPASO NEGOCIO HOSTELERIA
Junto al Regimiento
Baja renta
43 59 50 ☎ 43 54 61

TOVAR: Locales alquiler. Ctra. La Granja, 300 m². Amplia fachada.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. 2 baños. Planta 4.º.

TOVAR: Venta parcela pueblo Zamarramala. Superficie 356 m.

TOVAR: Chalet venta en La Losa. 125 m², parcela 2.000 metros.

TOVAR: Piso Vía Roma. 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorada.

TOVAR: Piso zona San Millán. 4 dormitorios, garaje y trastero.

TOVAR: Alquiler local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende pisos junto a Los Castillos de 2-3 dormitorios. Calefacción individual, vistas panorámicas.

TOVAR: En San Cristóbal alquiler local 100 m. Acondicionado. Mucho paso.

TOVAR: Local venta calle de Los Coches. 85 m², doble altura.

TOVAR: Apartamento 2 dormitorios. Garaje. Nueva Segovia. Cocina amueblada, planta 2.º.

TOVAR: Venta piso calle Larga, planta 2.º, 3 dormitorios, trastero.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción. 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

43.54.61 ☎ 43.59.50
MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 109 m². 3 dormitorios. A estrenar. Garaje. Buenas calidades.

HABITAT
Alférez Provisional
➤ 3 únicas viviendas
➤ 100-127 m²
➤ 3 dormitorios. Planta normal o dúplex
➤ Exteriores a dos calles
INMEJORABLES CALIDADES FACILIDADES
PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT
ALQUILA LOCAL
C/ ALFEREZ PROVISIONAL
➤ 400 m², divisible
➤ Dos amplias fachadas
➤ Acondicionado para cualquier comercio

OPORTUNIDAD

HABITAT: VIA ROMA. 100 m². 3 dormitorios. Garaje. Trastero. Exterior. Terrazas.

HABITAT: JARDIN BOTANICO. 117 m². 3 dormitorios. Exterior. Vistas. Trastero.

HABITAT: PLAZA DEL PEÑASCAL. 110-124 m². 3 dormitorios. En construcción. Facilidades.

HABITAT: CAMINO DE LA PIEDAD. 90 m². 3 dormitorios. Garaje. A estrenar.

HABITAT: CURTIDORES. 110 m². 3 dormitorios. Dos baños completos. Perfecto estado.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 96 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Buen estado.

HABITAT: PLAZA SAN NICOLAS. 100 m². 3 dormitorios. Muy luminoso. Económico.

HABITAT: AVDA. JOSE ANTONIO. 90 m². 3 dormitorios. Gastos centrales.

HABITAT: ALFONSO VI (EL CARMEN). 95 m². 3 dormitorios. Completamente amueblado. Exterior.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

VENTAS

De particular a particular. VENDO en plaza Dr. Gila, PISO dos dormitorios, todo exterior a tres calles. Teléfono 42 80 14

VENDO piso pequeño. Teléfono 435934.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

SE VENDE auto-servicio de alimentación. 300 m², amplio vecindario. Barrio La Fuentecilla (Puente Hierro). Informes: De 9 a 2. Teléfono 430661.

PISOS cuatro y cinco dormitorios, primera calidad, plaza de garaje, trastero, calefacción individual gasóleo, junto plaza Oriental. Financiación 15 años. Teléfono 442582 (de 11 a 1).

VENDO piso dos dormitorios, junto Diputación, seminuevo. Teléfono 433587.

VENDO dos fincas carretera La Granja-Torrecaballeros. Teléfono 471402.

VENDO piso estrenar 109 m², luminoso, vistas. Teléfonos 441932, 442290.

VIVIENDA edificio Bella-Vista de Pascual Hermanos. Próxima entrega. 3 dormitorios/garaje. Esmerada construcción. 435461. De 11 a 13 mañanas.

ARTICULO único para fiestas Cuéllar, especial para peñas, etc., preferiblemente autoventas. Teléfono 91/6884226.

SE VENDE finca término de Valles de Fuentidueña, 6,8 hectáreas; linda cotería Fuentepiñel. Teléfono 436831.

COMPRESOR obras públicas. Samur BSA 3.200 litros. Nuevo. Mitad precio actual. Orgo. San Cosme, 3. Burgos.

MESA REVUELTA

LOS PLANEADORES, SOMETIDOS A PRUEBAS DE "CRASH"

Aun los menos peligrosos "aterrizajes ventrales" de los planeadores, en los que se aterriza desde baja altura tocando bruscamente el suelo con la parte inferior del fuselaje, pueden provocar graves lesiones de la columna vertebral del piloto. Esto se desprende de una investigación encargada por el Ministerio Federal de Tráfico y efectuada por el Organismo de Supervisión Técnica (TÜV) Rheinland. En ella se constató que existen dos tipos de accidentes especialmente frecuentes: el choque frontal y el aterrizaje ventral. Para averiguar a qué fuerzas está expuesto el hombre en tales accidentes, los ingenieros del TÜV hicieron caer sobre un campo fuselajes sin alas de planeadores desde una altura de hasta 36 metros. El tripulante, un muñeco, se deslizó por debajo del cinturón usualmente empleado (alrededor de la pelvis), lo que en un ser humano habría producido lesiones mortales. En los "aterrizajes ventrales" sobre la pista de choque del TÜV, se mostró que las fuerzas originadas son transmitidas directamente a la columna vertebral del piloto, puesto que ni la estructura del fuselaje ni la de los asientos actúan como amortiguadores. Ahora se desarrollarán asientos adecuados que absorban al menos parcialmente la energía del choque.— D. F.

ECONOMIA

EL REINO DE LA BICICLETA

La República de China es en la actualidad el mayor exportador de bicicletas, con una venta anual de unos mil millones de dólares. Marcas como "Giant" o "Mérida", fabricadas ambas en ese país, pueden verse hoy día por las calles de cualquier ciudad del mundo, de forma que la industria de la bicicleta en Taiwan va sobre ruedas, puede decirse.

Existen en esta isla china más de 50 fábricas de montaje y otras 140 dedicadas a la fabricación de repuestos y accesorios de bicicletas. Desde la deportiva y esculpida de carreras hasta la siempre espectacular monociclo, apto sólo para malabaristas, se fabrican cualquier tipo y modelo, incluso las que se pliegan y transportan bajo el brazo.

Más del 95% de las bicicletas hechas en Taiwan tienen como destino Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Italia, Australia, Japón, la RFA, Canadá, Holanda y otros muchos países del globo. Se importan, además, de Taiwán montadas, piezas sueltas...

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

65 muertos en la carretera durante el fin de semana

Madrid.— Un total de 65 personas perdieron la vida en los 46 accidentes mortales registrados en las carreteras españolas desde las tres de la tarde del pasado viernes, día 10, hasta las ocho de la tarde de ayer. En estos siniestros, otras 48 personas resultaron heridas graves y 40 heridas leves, informó la Dirección General de Tráfico.

Desde las tres de la tarde del pasado viernes hasta las ocho de la tarde de ese mismo día, no se registró ningún accidente mortal. En las siguientes 24 horas, 34 personas perdieron la vida en 23 accidentes mortales, en los que 19 personas

resultaron heridas graves y 18 con heridas de carácter leve.

Desde las ocho de la tarde del pasado sábado, día 11, hasta las ocho de la tarde de ayer, 31 personas murieron en 23 accidentes mortales, en los que 29 personas resultaron heridas graves y 22 heridas leves.

A las ocho y media de la tarde, el tráfico en las carreteras españolas era de total normalidad, y tan sólo se registraron algunas retenciones en las vías costeras. En los accesos a las grandes ciudades no había ninguna retención.

FALLECIO EL PERIODISTA MAX BERGERRE

El periodista francés Max Bergerre, decano de los especialistas en el Vaticano, falleció en Roma a los 86 años de edad. Bergerre llegó a conocer a seis papas (Pío XI, Pío XII, Juan XXIII, Pablo VI, Juan Pablo I y Juan Pablo II) y presidió dos veces la Asociación de la Prensa Extranjera en Italia (Stampa Estera). Nació en Roma el 12 de julio de 1904, hijo de padre francés y madre italiana. Era amigo personal de Pablo VI.

El alcoholismo afecta a 14 millones de españoles

Madrid.— En España hay cuatro millones y medio de alcohólicos, pero el número total de personas afectadas por el problema que representa el alcohol se eleva a 14 millones considerando también a los familiares directos, según afirmó el secretario de la Federación Nacional de Alcohólicos Rehabilitados de España, Julián Izquierdo Ballesteros, durante la presentación del XIX Congreso Nacional de esa asociación, inaugurado ayer en Madrid. En esta comunidad autónoma hay 70.000 menores que padecen problemas a causa del alcohol. Izquierdo Ballesteros afirmó que en esa región sólo están rehabilitándose 800 de las 700.000 personas que son alcohólicos de "alto riesgo".

El sector de población que tiene en estos momentos entre 18 y 25 años es el que tiene un mayor número de alcohólicos en potencia, y se ha empezado a descubrir tasas entre niños de 13 y 14 años.

NOMBRES propios

Marion Barry gana al FBI



El exalcalde de la capital de Estados Unidos, Marion Barry, sólo ha sido hallado

culpable de un delito de posesión de cocaína que data de noviembre de 1989 y que le podría suponer, solamente, una condena de un año de cárcel y una multa de 10 millones de pesetas.

Los abogados de Barry centraron el juicio en poner en duda la ética de los métodos utilizados por el FBI para detenerle, asegurando que incitaron a consumir drogas a una persona que ya había abandonado el hábito.

Ante la falta de acuerdo del jurado sobre otros cargos que pesaban contra él, el juez Thomas Penfield Jackson declaró "juicio nulo", pero anunció que el 17 de septiembre convocará una audiencia para decidir si se celebrará un nuevo juicio o se cerrará el caso.

Martirio cambia de imagen

La popular cantante Martirio a sus 36 años ha decidido un cambio de imagen porque la gente, en sus espectáculos, se fijaba más en sus espectaculares peinetas que en sus canciones. La cantante manifestó que "he decidido alisarme el pelo y achicar las peinetas, porque la gente se dedicaba a mirármelas y no oía mis letras, ¡con lo que me cuesta escribirlas!". Lo que no abandona por nada del mundo son sus modernas gafas, tras las cuales quiere conservar el anonimato.

David Bowie volverá al cine con una comedia

David Bowie, el "duque blanco", que nos deleitará con uno de sus magníficos conciertos en septiembre, dentro del programa correspondiente a la gira europea que este verano está realizando, vuelve a probar suerte en el mundo del cine. En contradicción a lo que él mismo anunció el pasado mes de enero, parece ser que en octubre volverá al cine, esta vez con una comedia—su primera comedia—titulada "Linguini incident". Como compañera de reparto cuenta con Rosanna Arquette, que también fue la compañera, en su día, de la no menos famosa cantante Madonna en la cinta "Buscando a Susan desesperadamente".



La ópera de Donizetti "Viva la mamma", dirigida por José Collado y ofrecida en un reparto encabezado por Montserrat Caballé, Joan Pons, Isabel Rey y Carlos Chausson, clausuró el viernes la cuarta edición del Festival de Música de Peralada. "Viva la mamma" es una ópera cómica que se programa raras veces y cuyo argumento explica los entresijos del mundo de la lírica y sus conocidas y famosas rivalidades internas.

Montserrat Caballé, que hasta la fecha no había cantado jamás este título, interpretó el papel de una soprano de una compañía de ópera que ve su protagonismo amenazado por la confabulación combinada de una segunda soprano, Isabel Rey y su "Mamma", el barítono menorquín Joan Pons, en un papel travestido.



TELEFOTO EFE

La princesa de Gales, Lady Di, llegó ayer domingo a Palma de Mallorca acompañada de sus dos hijos, Guillermo y Enrique. El príncipe Carlos, que se encuentra en la isla desde el pasado miércoles, acudió a recibir a su familia al aeropuerto de Son San Juan junto a la reina Doña Sofía, y las infantas, Elena y Cristina. En la fotografía, Lady Di en el asiento trasero del coche que conducía la infanta Elena al lado del príncipe Carlos.

DONDE TU QUIERAS



BENIDORM DESDE 16.100 PTS.
TORREMOLINOS DESDE 15.925 PTS.

8 DIAS CON PENSION COMPLETA NIÑOS GRATIS

TENEMOS EL MUNDO PARA TI



viajes castilla

EZEQUIEL GONZALEZ, 30 - TELEF. 43 50 63 - SEGOVIA

Murió el padrastro de Sarah Ferguson

Buenos Aires.— El argentino Héctor Barrantes, padrastro de la duquesa de York, Sarah Ferguson, murió el sábado en Buenos Aires, a los 51 años, víctima de un cáncer linfático declarado hace varios meses, según informaron ayer sus parientes y amigos.

La enfermedad de Barrantes obligó a Sarah, esposa del príncipe Andrés, a realizar un viaje a Buenos Aires, junto a sus dos hijas, para seguir personalmente la evolución de la salud de su padrastro.